

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Pfl., monatlich 4,80 Pfl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Pfl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Pfl., monatlich 5,36 Pfl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Pfl. Danzig 8 Gld. Deutschland 2,50 Pfl. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezogener keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonetzelle 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 250 Grosch. Danzig 20 bz. 150 Gld. 31 Deutschland 20 bzw. 150 Goldpfg., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847

Nr. 137.

Bromberg, Sonntag den 17. Juni 1928.

52. Jahrg.

## Polen und das Rheinland.

Von Dr. Karl Mehrmann.

Der polnische Außenminister Zaleski erklärte unlängst in Paris, daß sein Land ein Wort mitzureden hätte, wenn etwa über die Räumung der Rheinlande verhandelt werden würde. In dieser Äußerung liegt der Anspruch Polens, seine Geltung auf dem europäischen Festland von der Weichsel bis an den Rhein auszudehnen. Es hätte etwas Verlockendes, die politische Verbundenheit der beiden großen Ströme des Ostens und des Westens Mitteleuropas in dem von der Donau durchflossenen Raume zwischen Nord-Ostsee und Schwarzem Meer ins rechte Licht zu setzen. Sie stellte sich recht sichtbar vor Augen, solange sich der preussische Staat in ununterbrochener Linie vom Rhein über die Weichselmündung bis an die Memel erstreckte. Sie läßt sich im naturwidrigen Korridor nicht unterdrücken, und sie würde sich ohne allzugroße Schwierigkeit zum polnischen wie zum deutschen Vorteil in moderner Gestalt grenznachbarlich-verkehrspolitisch formen lassen, wenn man in Warschau eine solche Außenpolitik triebe, wie man in einem Menschenalter wünschen wird, daß man sie getrieben hätte. Jedoch: Zaleskis Äußerung entspringt gar nicht naturrechtlichen Auffassungen des Rhein-Weichsel-Zusammenhanges, die zu Polens Ungunsten ausfallen müßten. Sie geht aus von dem Diktatred des Versailles und erlaubt sich von hier aus einen Übergriff nach dem besetzten Gebiet am Rhein. Wie kommt der polnische Minister — von Pilsudskis Rat verlassen — zu dieser unpolitischen Wacht am Rhein?

Herr Fertinax im „Echo de Paris“ (Nr. 16 886) läßt den Vorhang. Er sagt: „Die Warschauer Regierung hat immer geglaubt, daß die Rheinlandsbürgschaft nicht verschwinden könnte, ohne daß eine andere Garantie an ihre Stelle gesetzt würde, eine Garantie, die Mittel- und Osteuropa zu schützen vermag. ... Um die Befestigung zu sichern, wie auch um über ihre Abschaffung zu entscheiden ... erwähnt der Versailler Vertrag (Artikel 428 und 429) die alliierten und assoziierten Mächte. Es ist selbstverständlich, daß Polen, die Tschechoslowakei usw. mit darunter zu verstehen sind. Diese Staaten müßten an der Debatte teilnehmen.“ — Man würde auch Herr Fertinax, so beachtlich sein Wort als Meinungsformung der politisch einflussreichen Pariser Kreise ist, übergeben können, wenn sich seine nicht mißverständliche Ansicht nicht in fataler Weise mit der mehr diplomatischen Äußerung Briands im Senat deckte. Der französische Außenminister erwähnte, daß über die Räumung Frankreich nicht allein zu bestimmen hätte, sondern im Rahmen der alliierten Mächte. Man wäre zunächst vielleicht geneigt, diese Bedeutung im Hinblick auf England und Belgien als Mitbeteiligte an der Befestigung für eine überflüssige Selbstverständlichkeit zu halten. Fertinax läßt erkennen, daß Frankreichs Auge bei der Räumungsfrage auf Polen und die Tschechoslowakei gerichtet ist.

Vielleicht gar auf Honduras, Haiti, Sedschas und Liberia und alle die anderen Staaten, die im Eingang des Friedensvertrages von Versailles neben den „Hauptmächten“, den Vereinigten Staaten, dem Britischen Reich, Frankreich, Italien und Japan, als „alliierte und assoziierte Mächte“ aufgeführt sind. Fertinax hat Recht, im Artikel 428 werden die alliierten und assoziierten Mächte wieder erwähnt, durch deren Truppen das westliche Rheingebiet und die rheinischen Brückenköpfe besetzt werden sollen zur „Sicherheit für die Ausführung des Friedensvertrages“. Aber in Wahrheit haben von alliierten und assoziierten Truppen nur amerikanische, englische, französische und belgische an der Befestigung des Rheinlandes teilgenommen. So bestimmt Artikel 1 des zugleich mit dem Friedensdiktat in Kraft getretenen Rheinlandsabkommens. Und Artikel 2 dieses Statuts setzt die interalliierte Rheinlandskommission, die oberste Behörde der alliierten und assoziierten Mächte im besetzten Gebiet, aus den alleinigen Vertretern Belgiens, Frankreichs, Großbritanniens und der Vereinigten Staaten zusammen. Vor allem aber: dieses Rheinlandsabkommen, das die Befestigungsverhältnisse regelt, ist ganz und gar nur zwischen den Vereinigten Staaten, Belgien, dem Britischen Reich und Frankreich einerseits, sowie Deutschland andererseits abgeschlossen. Von Polen, von der Tschechoslowakei und den anderen Mittelländern ist hier keine Rede. Die Polen und Tschechen haben denn auch bei den Verhandlungen über die Räumung der ersten, der Kölner Zone, ihre Stimme nicht laut werden lassen. Übrigens ist der Begriff der am Rhein interessierten Mächte in den Locarno-Erörterungen widerspruchlos stets nur auf Deutschland, Frankreich, Belgien und auf England sowie Italien, auf diese beiden als die Garanten des Locarno-London-Abkommens, angewandt worden.

Gewiß ist es richtig, daß Artikel 428 die Befestigung des Rheinlandes ganz allgemein als eine Bürgschaft der Ausführung des Friedensvertrages bezeichnet. Aber Zaleski selber, wie Fertinax erwähnt, schaltet Polens Interesse an den Reparationszahlungen aus und behauptet nur die Garantie seiner Grenzicherheit durch die Rheinlandsbefestigung. Sätten alle alliierten und assoziierten Mächte über die Räumung oder Nichträumung zu bestimmen, so müßte Polen und der Tschechoslowakei ein Einspruchsrecht gegen den Abzug der Besatzungstruppen auch dann zustehen, wenn ihnen beispielsweise die Regelung der Reparationszahlungen, selbst wenn sie nicht an den Reparationen beteiligt sind, nicht nach Recht und Billigkeit erfolgt zu sein scheint. Denn auch die Reparationsbestimmungen sind ein Teil des Friedensvertrages, den Polen und Tschechen als Alliierte mit unterzeichnet haben und dessen volle Durchführung die Rheinlandsbefestigung verbürgen soll. Aber die Reparationsregelung durch den Dawespaakt ist ohne Mitwirkung Polens und der Tschechoslowakei erfolgt.

Nun bejaht Artikel 429 freilich, daß die „Entfernung der Besatzungstruppen aufgehoben werden kann, wenn ... die Sicherheiten gegen einen nicht herausgeforderten Angriff Deutschlands von den alliierten und assoziierten Regierungen nicht als ausreichend betrachtet werden.“ — Es folgt daraus, daß Polen und die Tschechoslowakei ein Recht haben, ihre Meinung zu sagen, wenn sie sich durch einen herausgeforderten Angriff Deutschlands bedroht fühlen.

Aber es steht in diesem Artikel keineswegs, daß sie ein Einspruchsrecht gegen die Räumung haben, und daß ihre Meinung über einen Angriff Deutschlands die nach dem Rheinlands-Abkommen allein über die Befestigung entscheidenden Mächte England, Frankreich und Belgien hindern kann, ihre Truppen abzurufen. Nein, sachlich verlangt außerdem Artikel 429 zweifellos, daß tatsächlich Beweise eines nicht herausgeforderten Angriffs Deutschlands vorliegen müssen. Es genügen keineswegs Einbildungen oder bloße Besorgnisse, daß ein deutscher Angriff einmal kommen kann. In Wirklichkeit liegt die Sache so, daß Deutschland durch seine Entwaffnung und durch das Locarno-Abkommen sowie durch seinen Eintritt in den Völkerbund mit dem Zwang der Schiedsgerichtsbarkeit alle denkbaren Bürgschaften gegen einen nicht herausgeforderten Angriff gegeben hat. Es hat damit zugleich und durch die Abtrennung der gewünschten Gebiete, durch die Auslieferung seiner Handelsflotte, durch die Reparationsregelung im Dawesabkommen usw. auch alle Garantien für die Ausführung des Friedensdiktates gegeben, so daß die im Artikel 428 vorgesehene Bürgschaft der Rheinlandsbefestigung hinfällig wird. Es tritt also Artikel 431 in Kraft, der den sofortigen Abzug der Besatzungstruppen verlangt.

Aber Fertinax hätte nicht das Mitspracherecht Polens und der Tschechoslowakei verlangt, wenn er im Einverständnis mit Briands Staatsrede des Willens der französischen Regierung nicht sicher wäre, dem polnischen und tschechischen Einsprüche verbindlichen Rechtscharakter zu geben, sobald das im französischen Interesse als ein vorteilhaftes Druckmittel gegen Deutschland erscheint zur Erlangung französischer Interessensbefriedigung im Räumungsgebiet und zur Erzielung eines *Dis-locarno*, sowie zur Verhinderung des Anschlusses Österreichs. Es entspricht, sobald bei den kommenden Räumungsverörterungen Polen und die Tschechoslowakei an den Verhandlungen herangezogen werden, eine Streitfrage über das Mitspracherecht der beiden östlichen Staaten. In diesem Falle bleibt dem Deutschen die Möglichkeit, von dem Artikel 12 und 13 der Völkerbundsstatuten Gebrauch zu machen. Danach werden Streitfälle zwischen Völkerbundsmitgliedern einem Schiedsgerichtsverfahren oder einer Untersuchung durch den Völkerbundrat unterbreitet. Es sollte scheitern, daß sich in solchem Falle dem Haager Schiedsgericht eine dankbare Aufgabe öffnen würde.

## Zaleski erklärt weiter ...

Der polnische Außenminister Zaleski ist am Donnerstag in Brüssel gewesen, hat eine Besprechung mit dem Außenminister Dymans gehabt und ist am Abend direkt nach Warschau zurückgefahren. Er hat der Presse gegenüber einige Erklärungen abgegeben, insbesondere hat er seine Rede, die er in Paris gehalten hat und in der er sich etwas scharf gegen eine Revision der Friedensverträge sowie gegen die Rheinlandsräumung ausgesprochen hat, in vollem Umfang aufrechterhalten. Er sagt, er habe sich nicht darüber gewundert, daß man in Deutschland seine Pariser Reden unfreundlich aufgenommen habe. Die Befestigung des Rheinlandes sei eine Gewähr für die Ausführung des Versailler Vertrages. Wenn auch Polen nicht an der Befestigung teilnehme, so dürfe es doch nicht uninteressiert daran sein mit Rücksicht auf die Achtung vor dem Vertrag. Über die polnisch-deutschen Beziehungen sagte er, sie seien korrekt. Die Frage der Handelsvertragsverhandlungen habe große Schwierigkeiten hervorgerufen. Polen sei auf die Ausfuhr seiner landwirtschaftlichen Erzeugnisse nach Deutschland angewiesen und er hoffe, daß die zukünftige deutsche Regierung mehr Entgegenkommen zeigen werde (als die gegenwärtige polnische Regierung). D. N. Vielleicht werde man mit Deutschland zu einem freundschaftlichen Verhältnis kommen können.

Das „Berliner Tagebl.“, dem wir diese Meldung entnehmen, begleitet sie mit folgendem Kommentar: „Das „Vielleicht“ des Herrn Zaleski im Punkt der freundschaftlichen Verständigung mit Deutschland wird so lange in Kraft bleiben, als seine rednerischen Entgleisungen nicht aufhören, die eine solche Verständigung nur verhindern können. Das gilt vor allem von seiner Einmischung in die Frage der Rheinlandsräumung, die Polen absolut nichts angeht, und mit der er übrigens auch in Paris, wo man schwerlich Bedarf an Ermahnungen und Belehrungen von Warschau her hat, keinen sonderlichen Eindruck gemacht haben dürfte. Es gilt aber auch von seinem Vorstoß gegen die Idee der Vertragsrevision, die, wie es natürlich ist, langsam in den Bereich der praktischen Politik einzurücken beginnt. Diese allmähliche Wendung in der Psychologie Europas liegt in der Linie der Entwicklung, die das von Herrn Kellogg richtig erkannte Verlangen der Völker reifte, den Krieg durch andere Mittel der Politik zu ersetzen. Der Gang dieser Bewegung, die Europas künftiges Gesicht bestimmen wird, wird gewiß sehr langsam, aber zwangsläufig sein, und ihre Kraft wird über die hölzernen Säulen der Zaleskischen Beredsamkeit hinweggehen wie eine Lokomotive über einen Spazierstock.“

## Aus der Diplomatie.

Warschau, 16. Juni. (Eigene Meldung.) Aus dem dem Außenministerium nachstehenden Kreisen verlautet, daß der ehemalige Vizeminister Rajetan Morawski, der im letzten Witos-Kabinett Leiter des Außenministeriums war und nach dem Mainumsturz aus dem Staatsdienst ausschied, wieder zur Diplomatie zurückkehren, resp. zu ihr zugelassen werden soll.

Morawski, der während des Mainumsturzes im Dienste des alten Regimes etwas zu hitzig war, hatte seitdem Zeit, gründlich umzulernen und während der Wahlen auch Gelegenheit, dies durch Eintreten für die regierungsfreundliche „Unja“-Liste kundzutun.

## Das Budget in dritter Lesung angenommen! Die polnische Opposition kneift ...

Warschau, 16. Juni. (P.Z.) Die gestrige Sitzung des Sejm wurde ausschließlich mit der dritten Lesung des Staatshaushaltsvoranschlags für die Zeit vom 1. April d. J. bis zum 30. März 1929 ausgefüllt. Sämtliche Klubs waren fast vollständig zur Stelle; auf den Regierungssesseln hatten die einzelnen Minister und höhere Beamte Platz genommen. Vor der Abstimmung gaben die Vertreter der einzelnen Parteien die endgültigen Erklärungen ihrer Klubs ab.

Durch die in dritter Lesung angenommenen Änderungen werden die Zahlen des Finanzgesetzes wie folgt abgeändert: die gewöhnlichen Ausgaben betragen 2 362 073 579 Pfl., die außergewöhnlichen Ausgaben 146 318 450 Pfl., die Zuschüsse zu einigen staatlichen Unternehmungen 19 855 480 Pfl. Die Gesamtsumme der Ausgaben beläuft sich in der nunmehr angenommenen Fassung auf 2 528 247 509 Pfl. Diese Ausgaben sollen gedeckt werden: durch die Einkünfte der Verwaltung in Höhe von 1 578 846 902 Pfl., durch die Einkünfte der Staatsunternehmungen in Höhe von 1 39 601 013 Pfl. und endlich durch die Einkünfte aus den Staatsmonopolen mit 873 561 800 Pfl. Insgesamt betragen somit die Einnahmen 2 655 009 715 Pfl.

Vor der Abstimmung gab der Abg. Niedzialkowi im Namen der Polnischen Sozialistischen Partei die Erklärung ab, daß sein Klub gegenüber der gegenwärtigen Regierung eine grundsätzliche Opposition einnehme und die Stärkung der Grundlagen des demokratischen Parlamentarismus fordere. Aus diesen Gründen enthalte (!) sich die PPS der Abstimmung an dem Gesamtbudget. Nach dieser Erklärung verließen die sozialistischen Abgeordneten den Sitzungssaal. Die Abgeordneten des Nationalen Volksverbandes waren ebenfalls abwesend. In namentlicher Abstimmung wurde der Staatshaushaltsvoranschlag mit 219 gegen 53 Stimmen (der Ukrainer und Deutschen) bei drei ungültigen Stimmen angenommen. Zum Schluß teilte der Sejmarschall mit, daß der Etat in allernächster Zeit dem Senat zugehen werde.

Die Opposition im polnischen Parlament setzt sich aus drei Gruppen zusammen: der Pilsudski-feindlichen Rechten, den Sozialisten und den Nationalen Minderheiten. Die beiden polnischen Oppositionsgruppen betonen immer wieder, daß sie sich grundsätzlich und entschieden gegen die Regierung wenden. Sie wissen jedoch aus langjähriger Erfahrung, daß sie das Handwerk im allgemeinen nicht besser verstehen und scheuen die Verantwortung. Deshalb verlassen sie nach tönenden Worten den Sitzungssaal bei der entscheidenden Abstimmung und enthalten sich der Stimme. Von den Nationalen Minderheiten verfolgt ein Teil der Juden eine ähnlich mutige Taktik. Die übrigen bringen ihre Opposition klar zum Ausdruck, während sich der Regierungsbund noch die Unterstützung der Bauernpartei verschafft, die sich durch die Erhöhung der Agrarcredite erkaufen läßt. Immerhin haben es die drei Oppositionsgruppen, die flüchtige und die standhafte, vor der Generalabstimmung zuwege gebracht, einige Demonstrationsanträge, vor allem gegen den Innenminister, zur Annahme zu bringen. Sie demonstrieren; aber sie scheuen die letzte Konsequenz und Verantwortung. Dem Marschall kann man nicht nur wegen der Besserung seines Gesundheitszustandes gratulieren. Sein Name hat das Budget erkämpft.

## Wahlmethoden in U. S. A.

In Anbetracht der in den Vereinigten Staaten bevorstehenden Wahlen verdient folgender, uns aus Madison (Wisconsin, U. S. A.) überfandten Aufsatz besonderes Interesse.

In Amerika ist Politik eine Industrie. Das soll nicht heißen, daß ihre Funktion eine geringere ist als in den europäischen Ländern, sie ist verschieden. Man verfertigt die Güter, die den besten Massenabsatz haben. Es gibt keine festen Parteiprinzipien; zu denen sich der Kandidat für ein politisches Amt in den Staaten bekennen muß, keine Glaubensartikel, auf die er zu schwören hat. Er verspricht Güter herzustellen, die seinen Anhängern gefallen. Findet er heraus, daß seine Angebote wenig Liebhaber finden, so kann ihn nichts in der Welt hindern, mit anderen aufzuwarten, die mehr nach dem Wunsch des Publikums sind.

Da Politik eine Industrie ist, werden im Wahlfeld auch „Business“ Methoden gebraucht. Das ist natürlich, und eine ganz allgemeine Sitte. Es ist nicht der Politiker oder der Partei-Gläubige, der dem Kandidaten den Weg bereitet. Kein Herold, der das „Credo“ des politischen Helden verkündigt; kein Johannes, der schon erfüllt ist — vielleicht fanatischer — von demselben Geist dessen, der nach ihm kommt.

Seine Stelle hat ein fähiger Kopf eingenommen: Der Reklamagent (Advertiser). Ausdrucksmittel sind ihm: Organisation, wirkungreiche Farben, eindrucksvolle Briefe. Moderne Technik und Massenpsychologie lernte er auf der Schule. Die Urteile (resp. Vorurteile) seiner „Kommentaranten“ sind ihm die Töne, die er zu seinem Lied zusammenfügt.

Seine Tätigkeit beginnt früh, lange vor dem eigentlichen Wahlkampf. Er unterwirft den Markt für seine politischen Güter einer gründlichen Analyse. Welche Bedürfnisse sind am allgemeinsten? Wie variieren sie in den verschiedenen Gruppen? So erlaucht er den „Zeitgeist“, nein, berechnet ihn, mißt ihn aus, denn er soll ja seinen Herrn, dem er nur dient, tragen. Dann entwirft er seine Pläne, richtet „Verkaufsorganisationen“ in den verschiedenen Bezirken ein, Schlüsselkämpfer (key-men), von deren Loyalität er sich überzeugt hat.

Nun kann die Reklame beginnen! Leitender Grundsatz bei aller Tätigkeit ist: Menschen bestehen zum geringsten Teil aus Gehirn, mehr aus Ohr, am meisten aus Auge. Briefe, direkt durch die Post, mit der Unterschrift des Kandidaten (es gibt absolut „echte“ Nachahmungen), gehen an verschiedene Persönlichkeiten in Stadt und Land, wo immer eine Hoffnung ist für die Bildung eines festen Kernes in dem künftigen Feldzug. Neben werden gehalten. Die Schlüsselwörter sprechen gewöhnlich über recht solide Ideen: was für ein ehrlicher guter Bürger der K ist, daß er dieses und jenes Beachtliche getan habe für das Wohl aller. . . . Eine Tugend nach der anderen taucht auf. Die Zeitungen bringen Nachrichten über irgend eine kluge Tat. Es wird dafür gesorgt, daß sein Name nicht fast wird, er ist immer in der Zeitung: mal in den Nachrichten, im Leitartikel, in Berichten usw. Langsam prägt er sich so ein. In Frauenklubs und Lehrervereinen werden Vorträge über ihn gehalten: Ein Mann, der ihren Stereotypen entspricht.

Dann erst kommt der große Start. Er selber betritt die Bühne, für den die anderen nur Vorläufer waren, Wegbereiter. In einer Stadt mit freundschaftlicher Gesinnung (die Wahl wird sehr vorsichtig getroffen) ist die erste große Rede. Die Säle sind natürlich überfüllt, großer Enthusiasmus. Die Rede wird allen Zeitungen zugesandt, Leitartikel kommentieren. Kein Tag vergeht nun, an dem nicht des Kandidaten Name erscheint. Er bereist das Land, Nachmittagsreden, zu dem natürlich wenig Farmer kommen können. Doch werden die wenigen, die da sind, die künftigen Anhänger, da es mehr persönlich ist, sie fühlen, er ist einer von ihnen, hat ihnen die Hand gedrückt. Die ernsthafteste Ansprache ist am Abend, zu der sie dann alle bringen, deren sie habhaft werden konnten. Die Zeitungen sind voll von Berichten. Ständige Wiederholung. So prägt es sich am besten ein: er ist der Mann, den wir brauchen. Reklameschilder, wirkungsvoll in Farben und Druck, sind an allen Wegen, auf jedem freien Platz. Gegen Ende werden dann die schwachen Punkte noch einmal besonders bearbeitet. In eine Karte des Wahlgebietes sind sorgfältig alle Stärken und Schwächen eingetragen. Systematisch versucht man nun, den Markt auch in den widerwärtigsten Gebieten zu gewinnen.

Nun kann die Schlacht beginnen. Der Reklame-Agent tritt ab. War er geschickt, so ist der Markt gewonnen.

Margarethe Vorke.

## Die Kandidatur Hoover.

Wie wir bereits gestern kurz mitteilen konnten, hat der Republikanische Parteikonvent in Kansas City in der Nacht vom 14. zum 15. d. M. den Handelsminister im gegenwärtigen Kabinett Coolidge, Herbert Clark Hoover zum Kandidaten der Partei für die bevorstehenden Präsidentschaftswahlen nominiert. Die Wahl erfolgte mit einer starken Majorität (87 : 25). Sofort nach Bekanntgabe dieses Wahlergebnisses beantragten die Führer der Hoover-Partei, diese Majorität durch Zuzug in einen einstimmigen Beschluß zu verwandeln, was dann auch unter großer Begeisterung aller Delegierten geschah. Die oppositionellen Farmer des Westens wurden durch besondere Versprechungen zufriedengestellt.

Neben der Republikanischen Partei kämpft die Demokratische Partei, der Wilson angehöre, um den ersten Posten, den die Union zu vergeben hat. Der anspruchsvollste Kandidat des demokratischen Parteikonvents, der erst in 14 Tagen zusammentreten wird, ist der Gouverneur Smith. Der Endkampf zwischen Hoover und Smith wird sehr erbittert sein. Smith kommt keine größere Bekanntheit zu, aber gleichzeitig führen seine Gegner ins Feld, daß er der erste katholische Kandidat für die Präsidentschaft im vorwiegend evangelischen Nordamerika sei.

Der republikanische Parteikandidat Hoover wird am 10. August 54 Jahre alt und ist von Beruf Ingenieur. In Europa ist er vor allem dadurch bekannt geworden, daß er nach Beendigung des Weltkrieges zum Vorsitzenden des Hilfskomitees für die notleidenden Länder des Ostens ernannt wurde. Später trat er an die Spitze der amerikanischen Kinderhilfe in Europa, die ihm Gelegenheit gab, besonders auch den deutschen Kindern in den schwersten Nachkriegsjahren amerikanische Nahrungsmittel und Kleidungsstücke zuzuführen zu lassen. Vor sieben Jahren berief Präsident Harding den auch diplomatisch sehr begabten Hoover als Staatssekretär für Handel in sein Kabinett. Von Coolidge wurde er übernommen.

## Freilassung der verurteilten elsässischen Abgeordneten.

Ministerpräsident Poincaré hat am Mittwoch Konferenzen mit elsässischen Kammerdeputierten in der Angelegenheit der Freilassung der beiden in Kolmar wegen autonomistischer Bestrebungen verurteilten Abgeordneten Ricklin und Rossé gehabt.

Man nimmt es als sicher an, daß die beiden verurteilten Abgeordneten bis zur Entscheidung des Kassationshofes provisorisch auf freien Fuß gesetzt werden. Die Regierung wird durch den Mund Poincarés verkünden lassen, daß sie die Rechtmäßigkeit des Kolmarer Geschworenenspruches keinen Augenblick in Frage gestellt wissen will, um dann mit der großen Geste der Begnadigung ihren Rückzug „ehrenvoll“ zu decken.

Wie auch immer die bevorstehende Debatte über den Amnestie-Antrag ausfallen möge, unter allen Umständen wird der sozialistische Abgeordnete Ury den Antrag auf eine allgemeine Amnestie für die politischen Gefangenen einbringen. Dieser Antrag betrifft in der Hauptsache die Haftentlassung der beiden kommunistischen Abgeordneten Doriot und Cadin. Die Regierung ist fest entschlossen, die Ablehnung dieses Antrages unter Stellung der Vertrauensfrage zu stellen, und es unterliegt keinem Zweifel, daß die Kammer mit einer eindrucksvollen Mehrheit sich der Forderung Poincarés beugen wird.

## Deutsch-polnische Kunst-Freundschaft.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Warschau, 16. Juni. Der überaus rührige polnische „Pen“-Klub hat einen neuen Erfolg zu verzeichnen. Auf Einladung des Warschauer Klubs ist der Vizevorsitzende des Berliner „Pen“-Klubs, der Kunstkritiker Dr. Alfred Kubin, nach Warschau gekommen. Sein Aufenthalt in Warschau hat die Abwicklung eines seiner Aufsätze in sehr dringenden kunstdiplomatischen Geschäften zum Zwecke. Es handelt sich um eine Ausstellung polnischer Graphik in Berlin und deutscher Graphik in Warschau. Dr. Kubin hat sich über die Einzelheiten dieses Unternehmens mit dem Verein zur Verbreitung polnischer Kunst im Auslande und sonstigen maßgebenden Faktoren zu verständigen.

Dem deutsch-polnischen Kunstaustausch ist sicherlich jedes mögliche Gedeihen zu wünschen. Aber es gibt auch andere Dinge im Völkerverkehr, die einigen Wert haben und die man nicht ganz übersehen darf. Kunstfreundschaften sind schließlich auch an die Gesetze von Zeit und Ort gebunden. Noch ist die Pariser Erklärung des Ministers Zaleski nicht verflungen, die nicht gerade die Interessen Guatemalas oder

Venezuelas betraf. Und auch sonst gibt es allerlei in dem Verhältnis zwischen denen an der Spree und denen an der Weichsel zu ordnen. Die Graphik und die Bankette wären wohl am Platze, jedoch zuletzt — räumlich und zeitlich. Aber das ist schließlich etwas, das nur ganz gewöhnliche Menschen verstehen. Diplomaten und berühmten Kunstschriftstellern kann man es nicht verübeln, daß sie sich zu derlei Kleinlichkeiten nicht herabzulassen vermögen.

## Die Lage Nobiles.

Kingsbay, 16. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Nach einem neuen Bericht Nobiles werde seine Gruppe durch den Sturm immer weiter nach Osten getrieben. Ein finnländisches Hilfsschiff ist Freitagabend aus Helsingfors nach Spitzbergen abgegangen.

Der italienische Flieger Maddalena ist am Freitag gegen Mitternacht wieder in Richtung auf Spitzbergen gestartet. Er hat mit ungünstiger Witterung zu kämpfen. Norwegische Flieger versuchten von der „Gobbo“ aus einen Flug zur Gruppe Nobiles, wurden aber durch Nebel zur Rückkehr gezwungen.

Der französische Flieger Glibaud, der sich an dem Versuch der Rettung Nobiles beteiligen wird, ist mit einem großen Wasserflugzeug, das ursprünglich zu einem Transozeanflug bestimmt war, nach Bergen gestartet.

## Aus Stadt und Land.

Bromberg, 16. Juni.

### Wettervorausage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet teils wolfiges, teils heiteres, jedoch kühles Wetter ohne Niederschläge an.

### Unter Gottes Macht.

Wie kommt es dazu, daß ein Mensch Gott in den Mittelpunkt seines Lebens stellt, einen Gott, den doch niemand gesehen, einen Gott, gegen dessen Wirklichkeit und Wollen es ein Kinderspiel ist, laufend Vernunftgründe ins Feld zu führen, einen Gott, der Ansprüche an den Menschen, der sich ihm ergibt, stellt, die wahrlich nichts weniger als bequem sind? Von dem Propheten Jona berichtet die Schrift, daß er sich Gott und seinem Befehl entziehen wollte, indem er auf das Meer floh . . . aber Gott ließ ihn nicht los. Jeremias hat sich innerlich gekränkt gegen Gottes Auftrag, aber zuletzt mußte er bekennen: „Du bist mir zu stark geworden und hast gewonnen!“ Paulus hat sich gewehrt gegen Gottes Einwirkung auf seine Seele, aber es hat ihm nichts geholfen, „wider den Stachel zu läden“ und sich zu sträuben gegen Gottes zwingende Führung, er mußte sich fügen lassen. Das ist mehr oder minder die Erfahrung aller, die Gott zu ihrem Lebensinhalt erwählt haben: Von sich selbst hätten sie es nie gewagt; aber Gott war härter und sie mußten sich beugen unter Gottes Macht.

Religion kann man nicht machen. Alle Initiative des religiösen Lebens liegt nicht bei uns, sondern allein auf Gottes Seite. Man versteht Religion falsch, wenn man nur damit irgend eine Bestimmtheit menschlichen Verhaltens meint. Religion ist kein Tun des Menschen, sondern der Durchbruch der Welt Gottes in die Sphäre menschlichen Erlebens, ist nicht ein Greifen nach Gott, sondern ein Ergriffenwerden von Gott, ein Überwältigtwerden von ihm, oft genug ganz gegen das eigene Wünschen und Wollen. Daß ein Mensch Gottes als einer sein Leben padenden Wirklichkeit inne wird, das ist ihm die Geburtsstunde religiösen Lebens. Alle Religion fängt darum mit Gottes Offenbarung an. Paulus spricht wohl davon, daß er Gott ergriffen wollte, aber er weiß, daß dem voranging, daß er von Gott ergriffen war. Da tritt eine Menschenseele unter die Macht Gottes. Das ist ihr Grunderlebnis der Religion.

D. Plan, Posen.

### Aus dem Bromberger Stadtparlament.

Auf der Tagesordnung der gestrigen Sitzung der Stadtvorordnetenversammlung standen nur wenige Punkte, die übrigens auf allgemeineres Interesse keinen Anspruch haben. Trotzdem zog sich die Sitzung in das Uferlose — erst gegen Mitternacht erreichte sie ihr Ende — denn es herrschte eine förmliche Redewut. Auch die Referenten ließen auf sich ziemlich lange warten, so daß man nicht recht vom Flecke kam.

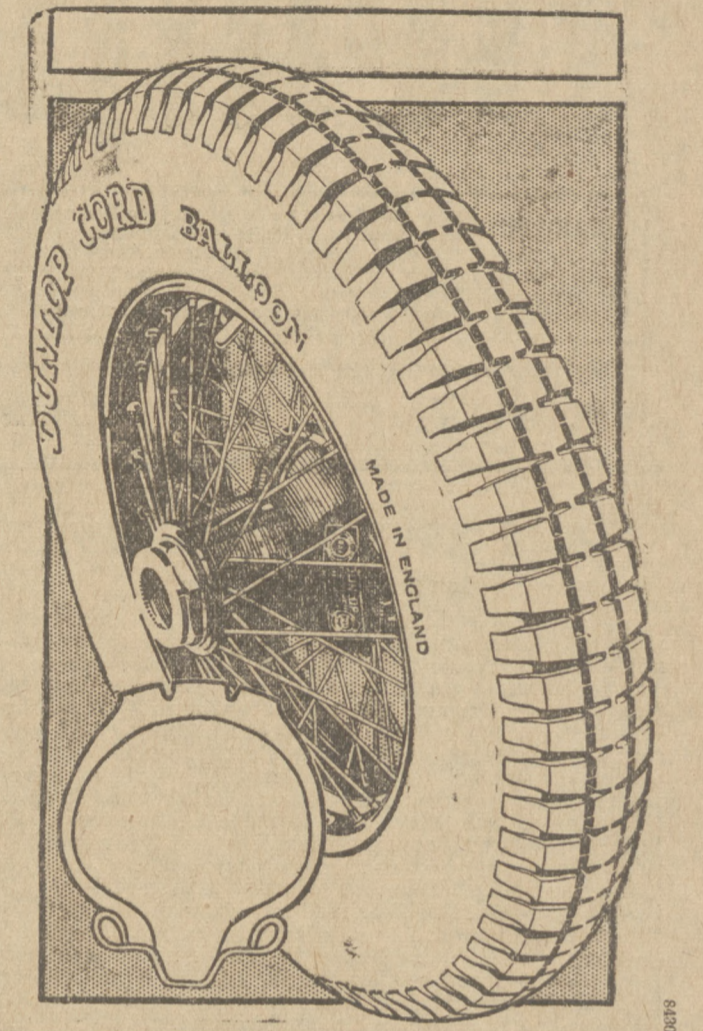
Au die öffentliche Sitzung schloß sich eine geheime an, in der u. a. die Wahl der unbefol deten Stadträte, deren Amden abgelaufen war, vollzogen wurde. Die Herren Dr. Sobocznicki, Dzionara, Góralewski, Kurland, Muchowski und Kocerka wurden wiedergewählt. An Stelle des Herrn Dr. Jasiński zieht der Rechtsanwalt Dr. Wajszak in den Magistrat ein, der von 51 abgegebenen Stimmen 28 auf sich vereinigen konnte. Von sozialistischer Seite war als Kandidat Herr Andrzejewski, vom Deutschen Klub Herr Vorke aufgestellt worden; sie konnten jedoch bei der vereinigten Opposition der Nationaldemokraten, der Christlichen Demokraten und der Nationalen Arbeiterpartei nicht durchgebracht werden. Zum Protest gegen die Nichtberücksichtigung ihrer berechtigten Anträge verließen der Deutsche Klub und die Sozialisten den Sitzungssaal. Die Sozialisten nahmen Abschied mit dem Absingen des Liedes „Czesć wam Panowie Maguaci“ (Heil Euch, Ihr Herren Magistrate!).

§ Telefonverkehr Bromberg-Diprenzken. Mit dem 15. d. Mts. ist der Telefonverkehr zwischen Bromberg und Diprenzken eröffnet worden. Das Dreiminuten-Gespräch kostet 3 Goldfranken.

§ Holzversteigerung. Die Oberförsterei Bartlessee verkauft auf dem Wege der Versteigerung am 18. d. M. um 9.30 Uhr im Lokale der Concordia-Säle, Wilhelmstraße 25, einen größeren Posten Brennholz aus allen Förstereien außer Försterei Hopfengarten und Klein Bartlessee. Der Verkauf findet nur gegen Barzahlung statt.

§ Über den Ursprung der Deutschen Hanja sprach gestern Archivar Dr. Erich Reysler-Danzig auf Veranlassung der historischen Gruppe der Deutschen Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft im Zivilkassino vor einer nicht sehr zahlreichen, dafür aber sehr interessierten Zuhörerschaft. Der Redner streifte zunächst kurz die politischen Verhältnisse während der staufischen Kaiserzeit und behandelte dann eingehend die wirtschaftlichen, sozialen und volksgeographischen Vorbedingungen, die Grundlage für Entstehen und Aufblühen der Deutschen Hanja waren. Einer eingehenden Würdigung unterzog er auch die Bedeutung der Hanja für die Expansion deutscher Kultur und deutschen Volkstums nach dem Osten und wies auf die vielfachen Wechselbeziehungen zwischen ostdeutschem Kolonisationsboden und westdeutschem Stammland hin. Besonders hervorzuheben ist die Feststellung Dr. Reyslers, daß das Dasein der Deutschen, sich in fremdem Volkstum ansiedelnden Bauern im wesentlichen von wirtschaftlichen Gesichtspunkten bestimmt war, während beispielsweise sein polnischer Nachbar von altersher politisch eingestellt war, wie

# DUNLOP



es auch bis in die Gegenwart geblieben ist. — Der Vortrag Dr. Reyslers erntete bei den Zuhörern reichen Beifall und Dr. Schönbeck sprach dem Redner noch den ganz besonderen Dank der D. G. f. K. u. W. für sein Erscheinen aus.

§ Der heutige Wochenmarkt war wenig besudt. Auch die Nachfrage war nicht so stark wie gewöhnlich am Sonntagabend. Für Butter forderte man zwischen 10 und 11 Uhr 2,10—2,40, für Eier 2,40—2,50, Weiskäse 0,50—0,60, Tisfiteräse 2,00—2,40. Die Obst- und Gemüsepreise waren wie folgt: Apfel 1,50, Kirchen 0,80, Stachelbeeren 0,60, Blumenkohl 0,80 bis 2,00, junge Mohrrüben 0,40, Radishesen 0,10, Salat 0,15, Spinat 0,80, Kohlrabi 0,35—0,40, Spargel 1,20—2,00, Rhabarber 0,35, Gurken 0,80. Auf dem Geflügelmarkt notierte man: Enten 5,00—6,00, Sühlingen 2,00—4,00, alte Hühner 4,00—7,00, Tauben 1,20—2,00. Die Fleischpreise waren wie folgt: Speck 1,60—1,70, Schweinefleisch 1,50—1,70, Rindfleisch 1,50—1,70, Kalbfleisch 1,40, Hammelfleisch 1,30. Für Fische zahlte man: Aale 2,00—2,50, Hechte 1,50—2,00, Schleie 1,20 bis 1,50, Plöke 0,60—1,00, Bräsen 1,20—1,50, Barje 0,90.

In. Ein großer Skandalprozess in zwei Terminen gelangte am gestrigen Freitag vor der ersten Strafkammer des Bezirksgerichts zur Verhandlung. Angeklagt war der frühere Vorsteher des Justizgefängnisses in Hohensalza, Emil Lewkow, jetzt wohnhaft in Bromberg, Reuhöferstraße 17. Die Anklage richtete sich im ersten Termin gegen L. wegen Verleitung zum Meineid und wegen Vornahme unzüchtiger Handlungen an einer Strafgefangenen. Mitangeklagt ist das Dienstmädchen Olga Jahnke aus Biskupitz, Kreis Inowroclaw, wegen misswilligen Meineides. Die J. verübte im Gefängnis zu Inowroclaw wegen Kindesmordes eine Freiheitsstrafe von zwei Jahren. Obgleich L. an der Mitangeklagten die strafbaren Handlungen verübt hatte, leitete die J. vor dem Kreisgericht in Hohensalza einen falschen Eid, dahingehend, daß sie keine näheren Verhältnisse zu L. hatte. Der Angeklagte L. stellt alles in Abrede; er will lediglich der Mitangeklagten 200 Z für geleistete Dienste gegeben haben. Hierauf wird — ein seltener Fall — die Mitangeklagte Jahnke als Zeugin vernommen. Sie bleibt unverredigt und machte folgende Aussage: Der Mitangeklagte L. verleitete sie, vor Gericht auszusagen, daß sie nicht mit ihm verkehrt habe; dies sei aber unwar. L. versprach und gab ihr für die falsche Aussage 200 Z und mehrere Bekleidungsstücke. Außerdem versprach ihr L. die Ehe, obwohl er bereits verheiratet war. Als diese Zeugin dann wieder ihre Rolle als Angeklagte übernimmt, gibt sie zu, einen Meineid vor dem Gericht in Inowroclaw geleistet zu haben. Der Staatsanwalt beantragte für L. ein Jahr und vier Monate Zuchthaus, für die J. wegen falschgeleiteten Meineides fünf Monate Gefängnis. Der Verteidiger beantragte mit Rücksicht auf die Rolle der Jahnke als Zeugin für beide Freisprechung. Das Gericht verurteilte Lewkow zu sechs Monaten und drei Wochen Gefängnis, die Jahnke zu drei Monaten Gefängnis. — In der zweiten Verhandlung ist Lewkow wegen schweren Verbrechen im Amt angeklagt. Er falschte die Amtsbücher und machte Unterschlagungen in Höhe von 6000 Z. Lewkow besorgte die Einkäufe von Lebensmitteln für das Gefängnis, bezahlte aber die Lieferanten nicht, sondern behielt das Geld für sich. In dieser Sache ist er teilweise geständig, indem er drei Unterschlagungen zugibt. L. verkaufte außerdem im Gefängnis angefertigte Gegenstände (Korbmöbel, Pantoffel usw.) und lieferte das Geld nicht ab. Der Staatsanwalt hob hervor, daß die in der ersten Anklage erkannte niedrige Strafe in seinem Verhältnis zur jetzt zu erkennenden Strafe stehen dürfe. Alle mildernden Umstände müßten ihm versagt werden und eine Strafe von zwei Jahren Zuchthaus zur Anwendung gelangen. Der Verteidiger trat dafür ein, den Angeklagten nicht wegen Amtsverbrechen, sondern wegen einfacher Unterschlagung zu bestrafen. Das Gericht schloß sich dieser Ansicht nicht an und verurteilte L. wegen fortgesetzten schweren Amtsverbrechen zu einem Jahr und sechs Monaten Zuchthaus bei sofortiger Verhaftung.

§ Große Getreidediebstähle mittels Einbruchs verübten die Arbeiter Stanislaw Szulicki und Roman Michalak, die sich vor der zweiten Strafkammer des Bezirksgerichts zu verantworten hatten. Sie erbrachen die Scheunen mehrerer Besitzer in den Kreisen Wągrowitz und Gryn und stahlen 30 Zentner Weizen, 10 Zentner Erbsen und mehrere Zentner Alee. Einen Teil des gestohlenen Getreides versteckte die Frau des ersten Angeklagten, Josefa Sz., die sich wegen Schleierei mitverantworten mußte. Sämtliche Angeklagten sind nicht geständig und wollen das Getreide gesunden haben! Der Staatsanwalt beantragte für Sz. ein Jahr und zwei Monate Zuchthaus, für M. und die Sz. je fünf Monate Gefängnis. Das Urteil lautete: Sz. zehn Monate Gefängnis, die Mitangeklagten je zwei Monate Gefängnis.

Bommerellen.

Nichtung, Autobesitzer und -Lenker!

Der Wojewode macht bekannt, daß alle Führer von mechanischen Gefährten bis zum 29. Juli sich um einen neuen Führerschein bemühen müssen.

Graudenz (Grudzadz).

16. Juni.

Der Kreistag des Landkreises Graudenz hält am Mittwoch, 20. d. M., 9 Uhr vormittags, im Kreistagsitzungs-saale eine Sitzung ab.

Die Abgabe elektrischen Stromes in Graudenz, die im Budgetjahr 1928/29 rund 5 Millionen Kilowattstunden betrug, ist im Haushaltsjahr 1927/28 (vom 1. 4. 27 bis 31. 3. 28) auf über 8 Millionen Kilowattstunden, somit um 64 Prozent, gestiegen.

Der Plan der Erbauung eines neuen Schulgebäudes für das deutsche Privatgymnasium ist seiner Verwirklichung wieder einen bedeutenden Schritt näher gerückt.

Die Schienenanwechselungs- und Umplasterungsarbeiten auf der Straßenbahnstrecke von der Schützenstraße bis zum Bahnhof sind bis zum Beginn der Bahnhofsstraße geendet und dürften in etwa vierzehn Tagen gänzlich fertiggestellt sein.

Unmensliche Behandlung ihres dreijährigen Stiefkinds führte eine Frau Sz. Long aus Graudenz auf die Anklagebank der Strafkammer.

Aus dem Kreise Graudenz (Grudzadz), 16. Juni. Einbrecher drangen in der Nacht zum Mittwoch in die Restaurationsräume des Gastwirts und Fleischermeisters Schmidt in Woffarten bei Graudenz ein.

Thorn (Toruń).

Telephonverbindung Thorn-Diprenken. Die das hiesige Hauptpostamt mitteilt, ist mit dem 15. d. M. die internationale Fernsprechverbindung von hier nach Diprenken aufgenommen worden.

Apotheken-Nachdienst von Sonnabend, abends 7 Uhr, bis Sonnabend, den 23. Juni, abends 7 Uhr einschließl. Adler-Apothek, Altstadtischer Markt 4.

Auf einem Propagandaflug durch Polen ist in diesen Tagen ein Flugzeug polnisches Fabrikats auf dem hiesigen Flugplatz gelandet.

Die Bazarstampe, bekanntlich ein beliebter Ort für Spaziergänger, war am letzten Sonntag für diejenigen gesperrt, die nicht einen Abolus von 20 Groschen entrichten wollten.

Die Schienenanwechselungs- und Umplasterungsarbeiten auf der Straßenbahnstrecke von der Schützenstraße bis zum Bahnhof sind bis zum Beginn der Bahnhofsstraße geendet und dürften in etwa vierzehn Tagen gänzlich fertiggestellt sein.

Kampfenrestaurant wegen des Fehlens jeder gärtnerischen Anlage doch nur ganz gering sein können.

Die beiden Gastandelaber, die bisher seitlich des Muttergottesstandbildes vor dem Hauptportal der Garnisonkirche standen, wurden am Freitag umgekehrt und stehen nun seitlich vor dem Denkmal, dicht am Bürgersteig.

Marktbericht. Der Freitag-Wochenmarkt erfreute sich sehr regen Verkehrs. Das Wetter war prachtvoll, fast schon zu brütend.

Wäschdiebstahl. Der Frau Julianna Polakiewicz in der Copernicusstraße 9 haben Diebe vom Wäscheboden für ca. 200 Blozy Wäsche gestohlen.

Briefen (Wabrzejno), 14. Juni. Wie der Magistrat bekannt gibt, findet hier am 20. d. M. ein großer Kram-, Vieh- und Pferdemarkt statt.

Goslershausen (Zablonowo), 14. Juni. Ein Vieh- und Pferdemarkt findet hier am 19. d. M. statt.

h Löbau (Zubawa), 14. Juni. Auf dem letzten Jahrmarkt war der Auftrieb von Rindvieh und Pferden zufriedenstellend. Die Viehpreise hatten stark angezogen.

Thorn.

Damen- und Herren-Moden. in erstklassiger, Maßausführung empfohlen. P. Wittek, Maßschneiderei, Toruń, Szeroka 32, 1

Erteile Unterricht! einzeln u. in Kursen in einfacher, doppelter u. amerik. Buchführung.

Fleischhack-Maschinen. Fabrikat Alexanderwerk in allen Größen empfohlen. Falarski & Radaike Toruń

Rechtsbeistand und Auskunftei. Erled. sämtl. Rechtsachen u. Raterteilg.

Eisschränke in jeder Größe offerieren ab Lager Falarski & Radaike

Die Grüne Post die große, reichhaltige, illustrierte Sonntagszeitung für Stadt u. Land.

Gebamme ert. Rat, nimmt briefl. Bestellungen entgegen und Damen zu längerem Aufenthalt.

Auskunftei u. Detektivbüro "Asmaba" Toruń, Sukiennicza 2, II

Villa in Toruń eine der schönsten der vorderen Brombergerstraßen mit schönem, großen, parkähnl. Vorgarten.

Zeichen-Zufriedenheits-Kurs für Damenkleider

Deutsches Heim, G. B. Thorn.

Außerordentliche Hauptversammlung am Mittwoch, d. 20. Juni, abends 8 1/2 Uhr

- Tagesordnung: 1. Wahl der sachungsgemäß ausscheidenden Vorstands- und Beirats-Mitglieder und Rapportprüfer.

Bauausführungen aller Art sowie Reparaturen. Herrmann Rosenau Baugeschäft

Bestellungen entgegengenommen R. Skubińska Gebamme

Schmiedelehrling der poln. u. deutschen Sprache

Anzeigen jeder Art wie Geschäftsanzeigen, Familienanzeigen, Kauf-, Verkäufe, Wohnungs- u. Geschäftsanzeigen.

H. Rausch, Toruń, Mostowa 16 Tel. 1409.

Zur Brauhauer Regatta. Abfahrt mit Dampf am Sonntag, dem 17. d. M., 6 1/2 Uhr früh vom Bootshaus.

Pfaff-Nähmaschinen Fahrräder u. Zentrifugen

Schüler low. Erwachene finden gute Pension

Belichtochter, ev., erhaltenswert in Stadt, Haus, halt, sucht Stelle.

„Deutsche Rundschau“ die in allen deutschen Familien des Stadt- und Landkreises Thorn gelesen wird.

Maurerfäden und Maurerpinsel

Ausflugsort Schirpitz Für Ausflügler und Vereine

p. Neustadt (Weiserowo), 14. Juni. Fahrmarkt. Der heutige Krammarkt war nur mittelmäßig besetzt; Besucher erschienen erst gegen Mittag, so daß der Betrieb bis dahin einen kläglichen Eindruck machte. Auswärtige Händler mit Stoffen, Leinen-, Baumwoll-, Tricotagen- und Kurzwaren waren nicht reichlich vertreten. Seiler-, Korb- und Böttchermwaren, auch hölzerne Küchengeräte, waren ausgestellt, doch wurde recht wenig gekauft. Den meisten Umsatz hatten die Stoffhändler und die „Billigen Männer“ zu verzeichnen. Im allgemeinen war das Geschäft „flau“ zu nennen. — Auf dem Viehmarkt standen etwa 100 bis 120 Rinder, meistens Milchkühe und auch einiges Schlachtvieh zum Verkauf. Für gute Milchkühe wurden 500 bis 700 Zloty verlangt, einige Rinder wurden auch schon mit 200—400 Zloty angeboten. Meistens kauften auswärtige Händler. — Auf dem Pferdemarkt wurden für einige gute Pferde 800—1100 Zloty verlangt und gezahlt. Sonst waren nur alte, magere und abgetriebene Klepper, die schon für 100 Zloty zu haben waren, angeboten. — Einer Landwirtin aus Wiszau wurde die Handtasche mit 180 Zloty Inhalt unbemerkt vom Arm abgeschnitten und entwendet; nur die Riemenbügel blieben am Arm hängen.

\* **Podgorz** (bei Thorn), 15. Juni. Eine üble Angewohnheit unter den Schulkindern hat sich in der letzten Zeit hier eingebürgert. Sofern ein Auto in Sicht ist, überqueren die Kinder um die Wette die Fahrstraße, wobei in diesen Tagen ein Kind überfahren wurde. Zum Glück blieb es unverletzt. Aber auch eine andere gefährliche Spielart hat sich eingebürgert. Nach den Autos werden Steine geworfen (!), wodurch die Fahrgäste evtl. lebensgefährlich verletzt werden können. Eltern und Lehrer sollten hier ihr Erziehungsrecht wirksamer ausüben.

u. **Strasburg** (Brodnica), 16. Juni. Eine Stadivernordnungsung fand hier am 13. Juni statt, in der beschlossen wurde, bei der Landeswirtschaftsbank einen Kredit von 250 000 Zloty aufzunehmen. Davon sollen 200 000 Zloty zur Vergrößerung des städtischen Elektrizitätswerks, weitere 50 000 Zloty zum Bau eines großen Wohnhauses verwendet werden. Dann wurde der Rechnungsabluß der Kreisparafasse bekanntgegeben. Der Gewinn beträgt über 22 000 Zloty, wovon 10 000 in der Kasse bleiben sollen; den Rest will man zum Ausbau der Kreisparafasse und Vergrößerung des Stadtparkes bis zum rechten Drenzenufer verwenden. Da der Schlachthauspächter die Pacht von 800 Zloty trotz öfterer Aufforderung noch nicht bezahlt hat, wird diesem am 1. Juli gekündigt. In der Steinstraße (Kamionka) soll eine Benzinstation errichtet werden. Eine weitere Station soll in der Nähe des Bahnhofes errichtet werden. — Der letzte Wochenmarkt, vom schönsten Wetter begünstigt, wies einen sehr regen Verkehr auf. Der Butterpreis betrug 1,80 bis 2,30, Eier 1,90—2,40, Glumse 0,50—0,60. Gemüse war sehr reichlich vorhanden und preisfe wie folgt: Spargel 0,60 bis 1,40, Spinat 0,10—0,20, Salat 0,15, Radieschen 0,10—0,20, Kohlrabi pro Mandel 1,40—1,60, Blumenkohl 0,60—1,20, Rhabarber 0,20—0,30, Zwiebeln 0,20—0,30. Kartoffeln kosteten der Zentner 5—6 Zloty. Der Geflügelmarkt war mit jungen Hühnern (pro Paar 3—4,50) und Tauben (0,80—1) reich besetzt. Enten brachten 4,50—6 das Stück. Der Fischmarkt war reich mit Süßwasserfischen versehen. — Ein Gewitter, von Wirbelsturm und wolkenbruchartigem Regen begleitet, ging am letzten Donnerstag in den Abendstunden über Strasburg nieder.

v. **Aus dem Landkreise Strasburg** (Brodnica), 12. Juni. Holzverkauf. Die staatliche Oberförsterei Ruda veranstaltete am Dienstag, dem 19. Juni, in Gorzno (Górzno), Hotel Warm, einen Holzverkauf. Zum Verkauf gelangen ca. 100 Festmeter Stangenholz, ca. 150 Festmeter Stämme und 500 Festmeter Stubbenholz.

x. **Jempelburg** (Jępielno), 16. Juni. Am Donnerstag nachmittag gegen 4 Uhr zog ein ganz kurzes Gewitter mit geringen elektrischen Entladungen über unseren Ort und Umgegend. Hierbei schlug der Blitz in dem sieben Kilometer von hier entfernten Dorfe Grününde in das Wohnhaus des Besitzers Marz, wo sich einige Kinder und auch ein 18jähriger Verwandter des Besitzers gerade in diesem Augenblicke in dem Hausflur aufhielten. Während

die Kinder durch den Luftdruck zur Seite geschleudert wurden, wurde der junge Mann durch den Blitzstrahl sofort tödlich getroffen.

### Aus Kongreßpolen und Galizien.

\* **Biala Podlaska**, 15. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Hier ist eine den Ärzten unbekannt e Epidemie ausgebrochen, an der 300 Soldaten in der Kaserne des 33. Infanterie-Regiments und über 200 Zivilpersonen erkrankt sind. Die Merkmale der Krankheit sind hohes Fieber, Kopf-, Unterleib- und Magenschmerzen, schlaffe Arme und Beine. Ursprünglich glaubte man an eine Fleischvergiftung. Eine spezielle Sanitätskommission hat sich an Ort und Stelle begeben, um die Ursache der Epidemie zu ergründen.

### Polnisch-Oberschlesien.

\* **Katowiz** (Katowice), 14. Juni. Fahrkartenbetrügereien. Nach einer Meldung des „Instr. Kurjer Godz.“ sind im Bereich des Danziger, Katowiziger und einem Teil der Posenener Staatsbahndirektionsbezirke umfangreiche Fälschungen von Fahrkarten festgestellt worden. Beim Verkauf von ausgetriebenen Fahrkarten haben Beamte die Originalkarte mit einer längeren, die Abschrift jedoch mit einer kürzeren Reiseroute versehen und den hierbei erhobenen Überschuss sich angeeignet. Die Katowiziger Polizei hat einen Chemiker namens Felix Kuzner verhaftet, der auf den Fahrkarten die Zugart wegradierte, Scheine für Schnellzüge und größere Strecken ausstellte und dadurch den polnischen Staatsschatz um 15 000 Zloty geschädigt hat.

### Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* **Kenftin**, 13. Juni. Großfeuer. Am Dienstagabend brach in den Kunstmühlwerken Wilhelm Lohse Feuer aus, das das dreigeschossige, erst vor drei Jahren erbaute Mühlengebäude vollkommen zerstörte. Es stehen nur noch die Grundmauern. Das Maschinenhaus konnte soweit geschützt werden, daß die Antriebsmaschinen noch brauchbar blieben. Die gesamte maschinelle Einrichtung der eigentlichen Malmühle dagegen ist unbrauchbar geworden. Auch in dem angebauten Wohnhaus wurde großer Schaden angerichtet. In der Mühle hatten etwa 1000 Zentner Getreide bzw. Mehl usw. gelagert, die ebenfalls verloren gingen. Der Gesamtschaden ist auf über 100 000 Mark anzusehen. Man vermutet, daß der Brand auf Fahrlässigkeit zurückzuführen ist. Ein Müllerergeselle wurde unter dem Verdacht, diese fahrlässige Brandstiftung verschuldet zu haben, festgenommen.

\* **Stolp**, 13. Juni. Selbstmord in geistiger Umnachtung. Der 18jährige Arbeiter Georg Misch, Radeberg 3 wohnhaft, machte gestern seinem Leben durch Erhängen ein Ende. Vor der Tat hat sich M. die Kleidungsstücke seiner Schwester angezogen. Gründe, die den jungen Menschen zu dem Schritt veranlaßt haben können, sind nicht bekannt. Es besteht die Vermutung, daß M. die Tat in geistiger Umnachtung vollbrachte.

### Wirtschaftliche Rundschau.

Polens Export von Metallzeugnissen (wobei die unter Zollvergünstigungen — Exportprämien — ausgeführten Waren nicht eingerechnet sind) stellte sich im I. Quartal d. J. nach Daten des polnischen Exportverbandes der Metallindustriellen auf insgesamt 265 302 Kg. im Werte von 406 595 Zloty. Hier- von entfielen auf **Silber** 172 958 Kg. im Werte von 213 791 Zloty, von denen 87 786 Kg. im Werte von 85 705 Zloty nach Österreich gingen, 60 847 Kg. im Werte von 73 615 Zloty nach den Niederlanden, 21 986 Kg. im Werte von 26 578 Zloty nach der Schweiz, 7847 Kg. im Werte von 9461 Zloty nach Ungarn, 5121 Kg. im Werte von 6186 Zloty nach Rumänien, 5000 Kg. im Werte von 6068 Zloty

nach Dänemark, 3000 Kg. im Werte von 3584 Zloty nach Schweden, 1000 Kg. im Werte von 1211 Zloty nach Estland, 921 Kg. im Werte von 1388 Zloty nach der Tschechoslowakei. Von 70 102 Kg. Zertifikatsmaschinen im Werte von 156 459 Zloty empfing Rumänien 46 284 Kg. im Werte von 105 526 Zloty, Ungarn 12 241 Kg. im Werte von 23 280 Zloty, Litauen 4800 Kg. im Werte von 9603 Zloty, Bulgarien 2418 Kg. im Werte von 3736 Zloty, Jugoslawien 2270 Kg. im Werte von 3534 Zloty, Österreich 2024 Kg. im Werte von 4900 Zloty, die Türkei 115 Kg. im Werte von 880 Zloty. Maschinen zur Verfeinerung verschiedener Materialien wurden 2799 Kg. im Werte von 14 011 Zloty exportiert, davon 1143 Kg. im Werte von 5986 Zloty nach Österreich, 585 Kg. im Werte von 3579 Zloty nach der Tschechoslowakei, 559 Kg. im Werte von 2533 Zloty nach Jugoslawien, 302 Kg. im Werte von 1340 Zloty nach Italien, 146 Kg. im Werte von 821 Zloty nach Ungarn, 53 Kg. im Werte von 311 Zloty nach Rumänien, 11 Kg. im Werte von 41 Zloty nach der Schweiz, 16 340 Kg. Zementmaschinen im Werte von 20 470 Zloty sind nach Jugoslawien, 3100 Kg. Material für den Eisenbahnbau nach China, und 8 Kg. Schweißmaschinen im Werte von 214 Zloty nach Rumänien abgesetzt worden.

### Viehmarkt.

**Berliner Viehmarkt vom 13. Juni.** (Amtlicher Bericht der Preisnotierungskommission.)  
 Vertrieb: 1131 Rinder (darunter 227 Ochsen, 271 Bullen, 633 Kühe und Färsen), 2600 Rälber, 4811 Schafe. — Ziegen, 13 431 Schweine, zum Schlachthof direkt seit letztem Viehmarkt 2309, 22 Auslandschweine.

Man zahlte für 1 Pfd. Lebendgewicht in Goldpfennigen:  
 Rinder: Ochsen: a) vollfl., ausgemästete höchsten Schlachtwerts (jüngere 60—62, b) vollfleischige, ausgemästete höchsten Schlachtw. im Alter von 4 bis 7 Jahren 56—59, c) junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 51—54, d) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 44—47. Bullen: a) vollfleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwertes 55—56, b) vollfleischige jüngere höchsten Schlachtwertes 52—53, c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 43—50, d) gering genährte 45—47. Kühe: a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes 45—49, b) sonstige vollfleischige oder ausgem. 34—42, c) fleischige 25—31, d) gering genährte 20—22. Färsen (Rabinnen): a) vollfleischige, ausgemästete höchsten Schlachtw. 56—58, b) vollfleischige 50—54, c) fleisch. 43—46. Fresser: 38—47.

Rälber: a) Doppellender feinsten Mast —, b) feinste Mastfälscher 70—78, c) mittlere Mast- u. beste Saugfälscher 58—72, d) geringe Mast- und gute Saugfälscher 45—50.

Schafe: a) Mastlämmer u. jüngere Masthammel: 1. Weidemast —, 2. Stallmast 62—65, b) mittl. Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte junge Schafe 55—60, c) fleischiges Schafvieh 50—56, d) gering genährtes Schafvieh 43—50.

Schweine: a) Festschweine über 3 Jhr. Lebendgew. 68—69, b) vollfl. von 240—300 Pfd. Lebendgewicht 70, c) vollfleisch. von 200 bis 240 Pfd. Lebendgew. 68—70, d) vollfleischige von 160—200 Pfd. 65—67, e) 120—160 Pfd. Lebendgew. 61—64, f) vollfl. unter 120 Pfd. —, g) Sauen 63—66. — Ziegen: —.

Marktverlauf: Bei Rindern und Rälbern ruhig, bei Schafen glatt, bei Schweinen ruhig.

**Boiener Viehmarkt vom 15. Juni.** Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben: 44 Rinder darunter 3 Ochsen, 11 Bullen, 30 Kühe u. Färsen, 582 Schweine, 100 Rälber, 85 Schafe und 372 Ferkel, auf 1188 Tiere. Man zahlte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Zloty (Breite loco Viehmarkt Polen mit Handelskosten):

Schweine: Gemästete über 150 Kilogramm Lebendgewicht —, vollfleischige von 120—150 Kilogr. Lebendgewicht 220—222, vollfleischige von 100—120 Kilogramm Lebendgewicht 210—212, vollfleischige von 80—100 Kilogramm Lebendgew. 200—204, fleischige Schweine von mehr als 80 Kilogr. Lebendgew. 190—196, Sauen und late Raltrate 170—200.  
 Das Paar Ferkel kostete 35—55 Zloty.  
 Marktverlauf: ruhig.

### Wasserstandsrichten.

**Bromberg**, 16. Juni. Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahemünde + 3,54 Meter.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

# Graudenz.

**Große Auktion.**  
 Wegen Pachtübergabe des  
**Ritterguts Morst, pow. Swiecie, Schwed.**  
 werde ich  
**am Donnerstag, dem 21. Juni 1928,**  
 von vormittags 10 Uhr ab  
 das gesamte  
**lebende und tote Inventar**  
 gegen Barzahlung freiwillig versteigern, und  
 zwar werden verkauft:  
 2 Rutsch- und 20 Arbeitspferde, 2 Zucht-  
 bullen (Herdbuch), 50 Milchkühe (Herdbuch),  
 16 Jungvieh, kompletter Dampf-  
 dreischlag (fast neu), 3 Bindemäschinen,  
 1 Ableger Drillmaschine, 3 Mtr. Breitfä-  
 maschine, Walzen, Kestkulturpflüge, 2- und  
 4-Schar-Pflüge, Handpflüge, eiserne und  
 hölzerne Eggen, Kultivatoren, Schrot-  
 mühle (Saxonia), Viehwage, Häckel-  
 maschine für Dampftrieb, Chilmühle,  
 Rübenscheider, Jauchefäß mit Wagen,  
 15 Aderwagen, 4 H. Wagen, Kollwagen,  
 Milchwagen, Selbstfahrer, Rutsch- und  
 Arbeits-Geschirre, Schaftraufen, Ketten,  
 Rübenerheber, Hackmesser, Benzolfläßer, ver-  
 schied. Möbel, Haus- und Küchengeräte,  
 und verschiedene andere Sachen.  
 Besichtigung eine Stunde vor der Auktion.  
 Haltern sind mitzubringen.  
**Der Auktionator Skzewski, Grudziadz.**  
**Ruhrt, Morst.** 8332

**Fassaden-  
puker**  
 von sofort gesucht.  
 Baugeschäft 8490  
**Friedrich Dombrowski**  
 Grudziadz,  
 ul. Moniuszki 6.

Ehrliches, sauberes  
**Mädchen**  
 sucht Frau L. Steinhorn  
 Michale b. Grudziadz.  
 8490

**Dienstmädchen**  
 od. alleinlebende Frau,  
 deutschsprechend, als  
**Aufwartefrau** für  
 herrschaftl. Haushalt  
 von sofort gesucht.  
 Grudziadz,  
 Rwiatowa 4, parterre.

Sabe 10—12 junge,  
 hochtragende  
**Kühe**  
 abzugeben oder gegen  
 Schlachtvieh einzu-  
 tauschen.  
 8509  
**Leonhard Dombrowski,**  
 Grudziadz, ul. Stara 10  
 Telefon 787.

**Wäsche**

Leinen —  
 Baumwollstoffe  
**Stickereien**  
 Ersilingwäsche  
**Bettwäsche**  
 Tischwäsche  
**Handtücher**  
 Taschentücher  
**Oberhemden**  
 Kragen, Krawatten  
 Hosenträger  
**Trikotagen**  
 Strümpfe  
**Sport - Jacken**  
 Sport - Westen

7407  
 Betten  
 Bettfedern  
 Daunendecken

**Richard Hein**  
 Grudziadz, Rynek 11 Telefon Nr. 300  
**Wäsche-Ausstattungs-geschäft**  
 Eigene Anfertigung im Hause.

**Emil Romey**  
 Paplerhandlung  
 Toruńska Nr. 16  
 Telef. Nr. 438.

**Schüler (innen)**  
 finden gute Pension  
 bei **Koszelew**,  
 Kościuszko 19. 8384

**„Boguna“ — Kreude**  
 als Brotbelag  
 Ist ein Hochgenuss jeden Tag.

Der Buchhandlung  
**Arnold Kriedte**  
 Mickiewicza 3 — Tel. 85 — müssen Sie Ihre  
**Graudenzener Anzeigen**  
 für die  
**Deutsche Rundschau**  
 aufgeben.  
 Geschäfts-Anzeigen, Reklamen, Stellen-  
 gesuche, Privat- und Familien-Nachrichten  
 finden hierin die größte Beachtung, weil die  
**Deutsche Rundschau** die größte deutsche  
 Tageszeitung in Polen ist u. in allen deutschen  
 und vielen polnischen Familien gelesen wird.  
 Preis-Berechnung wie von der Geschäftsstelle  
 in Bromberg.  
 Bei wiederholten Aufnahmen Rabatt.  
 Verlangen Sie Angebot von der  
**Buchhandlung Arnold Kriedte.**

**Sportclub**  
**Grudziadz**

**Fahrrad-  
Rennen**  
 Abfahrt 8478  
 zur Rennstrecke 8 Uhr  
 Pl. 23-go styczna,  
 2 Uhr nachm. Sitzung  
 der D. P. R. V. im Hotel  
 „Goldener Löwe“

**Frühbeetfenster**  
 Gewächshäuser, sowie Gartenglas,  
 Glaseritt u. Glaserdiamanten liefert  
**M. Seher, Grudziadz,**  
 Fabryka Okien Inspektowych. 7501

**Singakademie.**  
 Mittwoch, den 20. Juni 1928, um 8 Uhr abds.  
 in der evangelischen Kirche  
**Musikalische Abendfeier.**  
 Mit diesem Konzert schließt die Singakademie  
 das Vereinsjahr 1927/28.  
 8481  
 Eintritt frei! Eintritt frei!

**Deutsche Volksbank Sp. z o. o.**  
**Filiale Swiecie**  
 Tel. 82 7906

Erledigung sämtl. Bankgeschäfte  
 Annahme von Spareinlagen  
 auf Zloty und wertbeständiger Grundlage.

**Musterbeutel E. Caspari**  
 in allen gangbaren Größen.  
**A. Dittmann, T. z. o. p., Bydgoszcz.**  
 ulica Jagiellonska 16.  
 Schreibewarenhaus  
 Telef. 70. Swiecie n. W. Gegr. 1886.

Die passive Handelsbilanz.

Finanzminister Czechowicz über die Gründe der Passivität.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.) In der am 12. d. Mts. im Sejmplenum stattgefundenen Debatte über das Budget des Finanzministeriums hat Finanzminister Czechowicz eine längere Rede gehalten, in der er die Finanzpolitik der Regierung verteidigte. Einer eingehenden Betrachtung unterzog der Minister die dunklen Punkte am Horizont der Staatswirtschaft. Der Minister führte aus:

Unzweifelhaft tritt die Frage der Handelsbilanz auf den ersten Plan. Unsere Handelsbilanz wies für das Jahr 1927 — 380 Millionen Defizit auf und für die ersten 4 Monate 1928 — ein Defizit von 367 Millionen. Das sind sehr ernüchternde Ziffern, die Befürchtungen erwecken. Es besteht zwar eine Theorie, daß Defizite der Handelsbilanz für die Valuta nicht gefährlich sind, sofern die Emissioninstitution regelrecht funktioniert und sofern sie nach Maßgabe des Abflusses von Metallen und ausländischen Devisen aus dem Lande auf dem Wege der Kreditrestriktionen den Banknotenumlauf vermindert. Diese Theorie hält jedoch unter unseren Bedingungen der Kritik nicht stand. Kreditrestriktionen würden bei der bei uns bisher vorhandenen Geldknappheit auf die Entwicklung unserer Produktion eine fatale Wirkung haben und auch das Budgetgleichgewicht in Frage stellen. Die Regierung hat Mitte Februar l. J. die Valorisierung der Zölle durchgeführt. Die Zollvalorisierung löst jedoch nicht das Problem, da der Schwerpunkt nicht so sehr in den Beschränkungen des Imports, als vielmehr in der Steigerung unserer Expansion nach außen, in der Hebung unseres Exports liegt. Wenn die Gestaltung unseres auswärtigen Handels vor allem vom Export abhängig ist, müssen wir die Mittel bedenken, die zur Steigerung dieses Exports führen.

Es ist unzweifelhaft, daß sich die Frage des Exports mit der der Produktion deckt. Bisher hat Polen zu wenig gearbeitet und zu wenig erzeugt. Im Jahre 1927 konstatierten wir eine bedeutende Steigerung unserer Produktion. Wir müssen alles tun, um diesen günstigen Zustand zu erhalten, und nach dieser Richtung hin ist die ganze wirtschaftliche Politik der Regierung eingestellt. Deswegen hat auch die Regierung sowohl in die administrativen Budgets als auch in die Wirtschaftspläne der staatlichen Unternehmen beträchtliche Ausgaben als in den früheren Jahren für Investitionen eingestellt. Zu diesem Zwecke hat auch die Regierung das Gesetz über außerordentliche staatliche Investitionen aus der Kassenreserve veranlaßt. Die Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit der Investitionskredite wird von vielen bezweifelt, und doch steht fest, daß diese Kredite zur Aufrechterhaltung einer günstigen Konjunktur, zur Steigerung der Produktion beitragen, auf die Gestaltung der Staatseinnahmen günstig einwirken und der unproduktiven aller Ausgaben, der Ausgaben für die Arbeitslosen, vorbeugen werden.

In der Übergangszeit, bevor wir eigene Ersparnisse angehäuft haben werden, werden wir das Tempo unserer Entwicklung nicht beschleunigen und unsere natürlichen Quellen nicht ausnützen können ohne den Zufluß ausländischer Kapitalien nach Polen. Es liegt keineswegs in der Absicht der Regierung, die inländischen Unternehmen auszuverkaufen, bzw. sie von fremden Kapitalien abhängig zu machen. Das ausländische Kapital erlangte die Suprematie über die polnische Industrie vorwiegend in der Inflationsperiode. Durch die Stabilisierung des Geldes hat die gegenwärtige Regierung dem weiteren Übergang der polnischen Produktionsstätten unter die Kontrolle des ausländischen Kapitals in bedeutendem Maße vorgebeugt.

Kommunalanleihen, selbst wenn sie für die rentabelsten Zwecke Verwendung finden, erachten wir keineswegs als günstige Erscheinung. Diese Anleihen wirken eher nachteilig auf unsere Handelsbilanz, denn sie steigern die Einfuhr ausländischer Artikel nach Polen, ohne ein Äquivalent auf der Seite des Exports zu schaffen. Diese Anleihen müssen wir eine zeitlang dulden, und zwar mit Rücksicht auf den riesigen Bedarf unserer Selbstverwaltungen an Investitionen, der vorläufig aus inländischen Mitteln nicht befriedigt werden kann. Die Regierung hat nicht die Absicht, neue Staatsanleihen aufzunehmen. Staatsanleihen sind uns im gegenwärtigen Augenblick nicht nötig. Doch wird die Regierung gerne die Rolle eines Vermittlers zwischen dem auswärtigen Kapital und unserem wirtschaftlichen Leben, den Kredit- und wirtschaftlichen Institutionen des Landes übernehmen.

Die Regierung plant, die ausländische Platzierung unserer landwirtschaftlichen Pfandbriefe in ihren Händen zu konzentrieren. Das wäre unzweifelhaft die gefundeste Form der Kredite und würde zusammen mit der Gewinnung der ausländischen Märkte für die Meliorationsobligationen der Bank Rolny in starkem Maße zur Hebung der landwirtschaftlichen Produktion beitragen, deren Bedarf an langfristigen Krediten sehr groß ist. Der Erfolg dieser Aktion wird in höherem Maße für die Entwicklung der Operationen der Bank Rolny entscheidend sein, als die Vermehrung des Grundkapitals dieser Bank um hundert oder mehr Millionen. Zurzeit kann diese Erhöhung von uns aus auch gar nicht durchgeführt werden.

Es wäre aber falsch, zu glauben, daß die wirtschaftliche Zukunft Polens und die Stabilität des polnischen Exports ausschließlich von der Entwicklung der Landwirtschaft abhängen. Der Landwirtschaft soll eine besondere Fürsorge gewidmet werden, sei es auch nur deswegen, weil wir, ohne Hebung des landwirtschaftlichen Produktionsniveaus nicht imstande sind, die rasch wachsende Bevölkerung zu ernähren.

Es unterliegt für mich keinem Zweifel, daß mindestens in gleichem Maße die Entwicklung unserer Industrie über die Schicksale unseres Exports entscheiden wird. Unsere Industrie muß sich aber zu einer größeren Fündigkeit und Rührigkeit als bisher aufschwingen, um so mehr, als die Distanz, durch die unter normalen Bedingungen unsere Industrieerzeugnisse abfließen würden, im gegenwärtigen Momente fast völlig geschlossen ist. Der Industrie müßten unsere auswärtigen Vertretungen in größerem Maße als bisher zu Hilfe kommen. Die Regierung beabsichtigt, darauf ihre besondere Aufmerksamkeit zu lenken.

Das Finanzministerium beabsichtigt seinerseits in nächster Zukunft besondere langfristige Exportkredite einzuführen, deren Mangel dem Eindringen unserer Waren in andere Länder im Wege stand. Die Realisierung dieses Planes sowie einer Reihe anderer Pläne wird unzweifelhaft auf das Hindernis stoßen, daß die Mittel, über die die Regierung verfügt, beschränkt sind.

Der Minister polemisierte dann gegen den Vorwurf des Abg. Rybarski, daß die Regierung unzulänglicher Weise die Summe von 98 Millionen aus der Stabilisierungsanleihe in der Bank Polski halte. Er wies darauf hin, daß der Wirtschaftspan der Staatsbahnen aus dieser Quelle eine Anleihe für neue Investitionen in der Höhe von 68 Millionen vorzieht. Außerdem müsse die Regierung bis zur Eroberung des ausländischen Marktes Reserven für die zumindest zeitweilige Platzierung der Pfandbriefe und Obligationen der Bank Rolny haben. Die Bank Rolny allein veranschlagt ihren Bedarf für die nächsten sechs Monate auf 60 Millionen Zloty.

Der Minister schloß seine Ausführungen über die Handelsbilanz mit der Bemerkung, daß die polnische Valuta auf starke Grundlagen gestützt ist und daß die Defizite der Handelsbilanz nach aller Voraussicht im Wege des Zuflusses ausländischer Kapitalien ausgeglichen werden würden. Von einer neuen Valutakrise könne keine Rede sein.

Bei Kopfschmerzen, Schwindel, Ohrensausen, gestörtem Schlaf, schlechter Laune, gereizter Stimmung greife man sofort zu dem altbewährten Franz-Josef-Bitterwasser. Berichter von Oberärzten in Heilanstalten für Magen- und Darmkrankheiten betonen, daß das Franz-Josef-Wasser ein ganz vorzüglich wirkendes natürliches Abführmittel ist. (8068)

Radiobesitzer

finden das wöchentliche Rundfunkprogramm in der Zeitschrift „Die Sendung“. Jede Nummer 80 Gr. zu haben bei D. Wernicke, Yudgofa cz, Dworcowa 3. (8152)

Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

Versuch einer Ozeanüberquerung im Kaltboot.

Kapitän Romers Sturmfahrt nach den Kanarischen Inseln.

Der deutsche Kapitän Franz Romer startete bekanntlich am 28. März in Lissabon in einem nur 6,50 Meter langen Boot zu einer Ozeanüberquerung und mußte infolge Sturmes an der Südspitze Portugals in Sagres am Kap St. Vincent notlanden. Kapitän Romer berichtet nun über die Fortsetzung seiner Fahrt, die ihn zunächst nach Las Palmas führte, von wo er am 2. des Monats nach Newyork gestartet ist, folgendes:

Bei einem leichten Ostwind verließ ich am 17. April, 9 Uhr, Sagres mit Kurs auf Madeira. Zu Anbruch des 18. April war von der portugiesischen Küste nichts mehr zu sehen. Ich war etwa 30 Seemeilen außerhalb derselben. Im Laufe des Tages blaute es vollkommen ab und es trat eine riesige Nordwestdünung auf, die auf kommenden starken Wind schließen ließ. In dieser Dünung geriet mein Fahrzeug derart ins Rollen und Stampfen, daß ich seekrank wurde wie noch nie in meinem Leben. Da ich mich außerhalb der Dampferoute befand, legte ich mich während der kommenden Nacht schlafen. Am 19. April trat nun der angekündigte Nordwestwind ein, der, an Stärke fortwährend zunehmend, bis zum 20. April, 18 Uhr, anhielt.

Meine Fahrt von Lissabon bis zum Kap St. Vincent hat mich gelehrt, daß es ohne Benutzung eines Segels nicht möglich ist die von mir festgesetzte Gesamtzeit einzuhalten. Ich benutze daher jetzt ein Segel. Leider hat nun aber mein Boot keinen Kiel, so daß ich bei starkem Sturm nicht in der Lage war, den Kurs auf Madeira beizubehalten. Ich nahm deshalb Kurs auf die kanarische Inselgruppe. Um den gegebenen Wind vollkommen auszunutzen, schloß ich nicht mehr bis zum 20./21. Die größte Stärke, die dieser Wind erreichte, war 7—8, mit einer gewaltigen See. Hin und wieder überliefen mich einzelne Brechseen, ohne daß das Boot einen Schaden erlitten hätte. Natürlich war in meine Kleidung etwas Wasser eingedrungen, weil ich nicht imstande bin, meine Kleidung am Halse vollkommen wasserdicht abzuschließen. Geessen hatte ich bisher noch nichts, da die Seekrankheit immer noch nicht gewichen war, und eine Gelegenheit, in das Innere des Bootes zu gelangen, war nicht vorhanden.

In der Nacht vom 20. zum 21. April blaute es wieder vollkommen ab, und am 21. gelang es mir zum erstenmal, die geographische Breite astronomisch zu bestimmen. Ich befand mich im Mittag jenes Tages auf 34 Grad 24 Grad N und war sehr enttäuscht. Ich war seit dem 17. April nur 180 Seemeilen südwärts gekommen. Dabei hatte ich zwei Tage lang den Wind von hinten und von solcher Stärke, daß das Boot 8 Seemeilen pro Stunde hätte laufen müssen. Ein Beweis, daß der Schlammlaufer außerordentlich das Boot mindestens 4 Seemeilen pro Stunde zurückhält. Ich wäre unter diesen Umständen sicher mitten im Ozean stecken geblieben. Aufkommender Nordwind hinderte mich daran, am 21. April p. m. auch die geographische Länge zu bestimmen. Während der kommenden Nacht drehte der Wind bis Nordost und bei Anbruch des 22. April war er bereits so stark, daß ich kaum mehr Segel führen konnte. Im Laufe des Tages an Stärke weiter zunehmend, war mein Boot um 17 Uhr nicht mehr steuerfähig. Es luvte an und legte sich quer in die See. Hätte ich nicht im selben Moment das Segel für das Segel gelöst, so wäre ich meine gesamte Takelage los gewesen. Zur selben Zeit wurde ich von zwei gewaltigen Brechseen dermaßen überlaufen, daß ich, nachdem ich wieder auftauchte, erst mal überlegen mußte, was los sei. Es blieb mir weiter nichts mehr übrig, als alles gut festzumachen, das Boot vor den Treibanker zu legen und schlafen zu gehen.

Das Sonnenbild machte absolut keinen vertrauens-erweckenden Eindruck; es war mir klar, daß es in der kommenden Nacht aufs Ganze ging. Wenn das Klepperboot nicht standhielt, dann wäre mein Leben so gut wie zu Ende. Total durchnäßt kroch ich hinein in meine Arche und legte mich ausgerollt auf den Holzboden. An das Ausflößen der Gummimatte dachte ich nicht mehr. Ich war darauf vorbereitet, daß bei einer schweren Sturzsee die Spritzdecke einschlagen würde. Infolge der Strapazen der letzten Tage schlief ich jedoch ein und dachte überhaupt nicht mehr.

Nach etwa einer Stunde jedoch wurde ich jäh aufgeweckt. Ich schwamm in meiner Arche. Mein Boot war durch den Ramm einer gewaltigen Brechsee hindurchgegangen, wobei die Spritzdecke eingeschlagen wurde. Die oberste Decke riß aus den Knöpfen und die zweite erhielt einen Riß. Hätte ich den Holzdeckel nicht von innen festgelastet gehabt, so hätte ich ihn ebenfalls nicht mehr. Von jetzt ab sah ich in einem offenen Boot und schloß mich mit einer Konferven-dose von etwa 4 Liter Inhalt ununterbrochen Wasser bis zum Vormittag des 23. April etwa 9 Uhr. Von diesem Zeitpunkt an wurde es etwas klarer, so daß ich wieder Segel setzen konnte. Im Laufe des Tages und während der folgenden Nacht blaute es noch mehr ab, so daß ich am 24. imstande war, die geographische Breite und Länge abermals zu bestimmen. Ich befand mich im Mittag jenes Tages auf 31 Grad 50 Min N — 11 Grad 14 Min. W. Leider mußte ich wiederum feststellen, daß das Boot infolge der Verschlam-mung der Außenseite lange nicht das gelaufen war, was es hätte dem Winde entsprechend laufen müssen.

An jenem Tage war ich auch zum erstenmal in der Lage, eine Mahlzeit mittels Feuer zuzubereiten. Es war das erste Essen seit sieben Tagen. Es schmeckte ganz hervorragend. Leider war mein Magen schon zu früh voll. Während des Nachmittags hatte ich auch Gelegenheit, etwas zu schlafen, jedoch weckte mich ein Südwestwind schon nach wenigen Stunden. In der folgenden Nacht und am

nächsten Tage drehte derselbe bis Nord und am 26. wurde aus ihm ein Nordostpassat, der aber sehr kräftig wehte (6—7 Windstärke). Es war mir klar, daß mich dieser Wind endlich zur kanarischen Inselgruppe bringen sollte. Nach meiner nautischen Kopfrechnung mußte ich die Nordostsee der östlichen Insel in der Nacht vom 27. zum 28. April erreichen. Es war dies die vierte Nacht ohne Schlaf. Auch hatte ich seit dem 24. nichts mehr in den Magen bekommen. Das Steuern vor dieser gewaltigen See erforderte meine größte Aufmerksamkeit. Ich schlief, steuerte und guckte nach Land aus zur selben Zeit. Ich schlief von einem Wellenkamm zum anderen, auf dem Ramm selbst wurde ich jedesmal aufgeweckt. Ich legte das Steuer entsprechend und guckte im selben Moment aus.

Schlafzeit 4—5 Sekunden, Zeit zum Steuern und Ausguck 2 Sekunden. Es war mir in jener Nacht, als sei alles nur ein Traum. Es wehte sehr heftig, es stand alles auf Beugen und Brechen. Ich kannte jedoch keine Gefahr mehr, es war mir alles gleichgültig.

Pfötzlich, etwa um Mitternacht, brachen fürchterliche Brechseen über mich herein. Mein Boot schoß dann jäh talwärts und wurde von hinten von einer gewaltigen Brechsee überflutet. Ich war jedesmal gezwungen, das Fall des Segels zu lösen, während das Boot und ich vollständig von der Oberfläche verschwand. Daß es sich hier um gewaltige Grundseen handelte, in der Nähe der Küste, war mir vollkommen klar, jedoch war ich nicht imstande, etwas von Land zu sehen. Zeitweise kam es mir vor, als hörte ich Steine gegeneinander schlagen. Etwa zwei Stunden lang befand ich mich inmitten dieser Grundseen, da plötzlich schrie mir aus allernächster Nähe in englischer Sprache jemand zu, ich solle Süd feuern, was ich auch sofort tat. Etwa eine Stunde später kam jedoch eine so heftige Böe auf, daß mein Segel nicht standgehalten hätte, ich machte dasselbe darum fest und ließ das Boot treiben, um die Tageszeit abzuwarten. Bei Sonnenaufgang sichtete ich in westlicher Richtung die höchste Erhebung der Insel Lanzarote. Durch Rückföpelung kam ich zu dem Resultat, daß mein erst gesteuerter Südwestkurs mich auf den Strand von Lanzarote bei Pta. Pasito geführt hätte.

Ich steuerte nun den nächsten sichtbaren Hafen Arecife an, um auszuruhen und das Boot einer gründlichen Außenbordreinigung zu unterziehen. Im Hafen angekommen, war ich gewaltig erstaunt; ich war nicht in der Lage, das Boot mittels Paddel von der Stelle zu bewegen. Wären mir die Landbewohner nicht zu Hilfe gekommen, dann wäre ich noch im Hafen auf die Steine getrieben. (Schlamm außenbords ist etwa 10 Zentimeter dick.)

Bei der Ankunft hier war die ganze Stadt versammelt. Daß ich von Kap St. Vincent kam, glaubte zunächst keiner. Man sagte mir, daß es nur einen Menschen meinesgleichen auf der Welt gäbe. Ich schlief zunächst zwei Tage und zwei Nächte im Hotel „Oriental“, und erst jetzt fiel mir ein, daß jener Mensch, der mir in der Nacht zurief, nicht existierte, sondern ein Traumbild war.

Da die Schiffahrt sich außerhalb der Linie Madeira-Tenerifa abspielt, habe ich während der ganzen Reise kein anderes Schiff gesehen. Auch sind die kanarische Inseln nicht auf der Bildfläche erschienen, während Delphine massenweise vertreten waren. Um bei Nacht eine Kollision mit diesen Viechern zu vermeiden, leuchtete ich ihnen mit der Taschenlampe entgegen und schlug Krach mit einer Leeren Wasserkanne. Fliegende Fische haben mich mehrfach aus meinem 5-Sekunden-Schlaf geweckt, indem sie mir ins Gesicht flogen. Einer großen Zahl Schilfkroten bin ich am 19. April ebenfalls begegnet. In der Nacht vom 19. zum 20. kam auch ein Landvogel zu mir an Bord geflogen, wurde jedoch alsbald seekrank. Ich steckte ihn unter die Spritzdecke und am anderen Tage war er tot.

Zurückgelegt habe ich in 11 Tagen rund 580 Seemeilen. Mit reinem Boot hätte ich jedoch leicht 1000 Seemeilen machen können. Es bleibt somit als Restdistanz bis Newyork 3670 Seemeilen. Wahrscheinlich werde ich jedoch zur abermaligen Reinigung Cuba oder Florida anlaufen müssen. Im schlimmsten Fall muß ich eben den Rest bis Newyork während der Orkanzeit etappenweise zurücklegen. — Sonst fühle ich mich vollkommen gesund, nur meine Hände sind vom Aufenthalt im Salzwasser vollkommen aufgeschwollen. Auch versagten bei meiner Ankunft hier zunächst die Füße.

Über die Fortsetzung der Reise habe ich keine Bedenken. Ich werde mit ruhigem Gewissen dem erprobten Klepperboot mein Leben weiter anvertrauen. Auch wenn mich die ganze Welt für wahnsinnig hält, ich muß gestehen, daß ich das Klepperboot jedem Holzboot vorziehe. Das Weiter, das ich in der Nacht vom 22. zum 23. April mit dem Boot überstanden habe, hätte ein Holzboot in derselben Lage wohl kaum überlebt. Da der Treibanker in jener Nacht verloren ging, lag das Boot quer in der See und wurde mehr als hundertmal von den Rämmen gewaltiger Brechseen begraben. Vermöge seiner Elastizität erlitten es jedoch jedesmal nach einer schlangenartigen Bewegung wieder unbeschädigt an der Oberfläche. Mehr als zehn Kapitane hatten mir vor der Abfahrt von Lissabon den sicheren Verlust des Bootes durch Brechseen prophezeit. Ich lachte damals und dachte: „Ihr... habt von Theorie keinen Dunst.“ Auch heute möchte ich diesen zehn alten erfahrenen Kapitänen widersprechen. Sie sagten stets: „Gut ist alle Theorie“ und ließen sich vom Gegenteil nicht überzeugen. Ich werde diesen zehn Riesen im stählernen Sattel weiter beweisen, daß man auch auf Gummischuhen, ohne 50jährige Praxis, aber mit einer neuen Theorie über den Ozean kommt.

7262 **Mein Steuerbeizbüro**  
ul. Gdańska 151, Tel. 1674,  
habe ich erweitert durch  
Einrichtung einer be-  
sond. Bilanzabteilung, un-  
terw. ein gerichtlich  
vereidigt. Bücherrevis.  
Ausl. ländl. Steuer- u.  
Verwaltungssach. wer-  
den ausgef. Aufstell. u.  
Prüf. von Bilanz u. Um-  
rechn. d. Bilanz. i. Sinne  
der Verordng. d. Herrn  
Staatspräsident. v. 22. 3.  
1928. Gehebl. Nr. 38.  
**Chmarzynski,**  
ehem. Leiter der  
hiesigen Finanzämter.

**Sommersprossen**



**Gelbe Flecke, Brandflecke**  
beseitigt unter  
Garantie Apothe-  
ker's

**J. Gadebusch „Axela“**  
Krem gegen Sommer-  
sprossen 1/2 Dose 2.50 zł.  
1/4 Dose 1.50 zł. Dazu  
„Axela“ Seife 1 St.  
1.25 zł. 3 St. 3.50 zł.  
In Bydgoszcz zu haben  
in nachstehenden Dro-  
gerien und Apotheken:  
**Apteka pod Aniołem,**  
Gdańska, Fr. Bogacz,  
Dworcowa 94, St. Bo-  
żeński, Gdańska 23,  
M. Buzalski, Grunwaldz-  
ka Drogerja, Drogerja  
pod Lwem, Sienkiewi-  
cza 48, Drogerja pod  
Łabędziem, Gdańska 5,  
Foto-Drogerja, Jagiel-  
lonska 43, J. Gluma,  
Dworcowa 19a, M. Gó-  
recki, Pomorska 8,  
H. Gundlach, Poznań-  
ska 4, W. Heydemann,  
Gdańska 20, B. Kie-  
drowski, Długa 64, Kin-  
demann, Nakielska, Kop-  
czyński, Snadeckich  
1, Kottlega, Dworcowa 13,  
Apt. Kuzaj, Długa, A. B.  
Lewandowski, Długa 41,  
J. Owczarzak, Grun-  
waldzka 13, Apteka Pia-  
stowska, Pi. Piastowski,  
Apteka Ig. Rochon, Nied-  
zwiedzia, Karol Stark,  
Gdańska, H. Walter,  
Gdańska 37, Schiefel-  
bain, Bydg., Bocianowo,  
Nowicka, Bydg., Rynek  
Zbożowy 3, Apteka Um-  
breit, Bydgoszcz-Okole,  
Apteka i drogerja,  
A. Klonicki, Osie (Pom.),  
Br. Gruber, Wiechork,  
Hallera, R. Kowal, Wie-  
chork, Rynek 6. 7255

**Balkonpflanzen**

Einige 1000 Stück 8197  
in versch. best. Sorten,  
um zu räumen, billigst,  
großer Posten von  
**Somm.-Blumenpflanzen**,  
in 20 bis 30 besten  
Sorten, große Aus-  
wahl von Teppichbeet-  
pflanzen, harte Zo-  
matenpflanzen mit  
Topfballen, groß, Post.  
von Gemüsepflanzen.  
Bei Abnahme groß,  
Mengen äußerst bill.  
Preis.

**Jul, Ross,**

Gartenbaubetrieb,  
Sw. Trójcy 15. Tel. 48.

**Bettfedern und Daunenn**

in reichhalt. Auswahl.  
Bettfedern, gerissen, v.  
1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7,  
6,75, 8,50, 9,25, 10,50,  
12,75, Daunenn je nach  
Qualität. 7255

**Karl Kurtz Nachf.,**

Bydgoszcz,  
Poznańska 32, Tel. 1210

**Trottoirplatten**

geben zu billig. Preisen  
mit länger. Zahlungs-  
terminen ab. 7214

**Gebr. Schlieper,**

ul. Gdańska 99,  
Tel. 306, Tel. 316.

**Süßmilch-Speisequark**

täglich frisch  
en gros - en détail.  
Versand nach  
auswärts in Kisten.  
**Dwór Szwajcarski**  
(Schweizerhof)  
Spółdz. z o. o.  
Bydgoszcz,  
Jackowskiego 25/27,  
Telefon 254. 9244

**Feinste Fleischbrühsuppen** bereitet man rasch und billig mit  
**MAGGI'S Fleischbrühwürfeln**



**Heirat**

Fabrikbesitzer, 31 J. a.,  
ev., angen. Neuß., ver-  
mögend, wünscht sich zu  
**verheiraten.**  
Ernstg. Off. mit Bild  
unter B. 3640 an die  
Geschft. d. 3tg. erbet.

**Einheirat**  
in größer. Geschäft-  
grundst. bietet sich ev.,  
gebild., vermög., Ge-  
schäftsfr., i. Mit. von  
34-45 J. Off. u. R. 8124  
a. d. Geschft. d. 3. erb.

**Achtung!**

**Jung. Fleischer,**  
ev., tücht. Geschäftsm.,  
vermög., forsch. Er-  
scheinung, sucht Damen-  
bekanntsch. zw. Heirat.  
Bild-Offerten m. Ana-  
von Vermög. u. Alter  
u. D. 8298 a. d. Gf. d. 3.

**Landwirt**  
evang., 25 J. alt, mit  
10000 zł Verm., wünscht  
Damenbekanntsch.  
zwecks **Einheiratung**  
in eine Landwirtschaft.  
Nur ernstgemeinte Off.  
find u. C. 8403 an die  
Geschft. d. 3tg. zu richt.

**Intellig. berufstätige**  
Dame, Ende 20er, sucht  
auf diesem nicht mehr  
ungewöhnlichen Wege  
die Bekantsh. eines  
Herrn in sicherer Posi-  
tion (Raufmann be-  
vorzugt), zwecks  
**späterer Heirat.**  
Vermögen ca. 10000 zł  
vorhanden. Nur ernst-  
gemeinte Offerten mit  
Bild, welches jurid-  
gehandt wird, unter  
Z. 8514 an die Ge-  
schäftsstelle dieser Zei-  
tung erbeten. Dis-  
tinction Ehrennache.

**Heirat**  
Ernstmeinnende Hei-  
ratskandidaten (innen)  
aller Stände gesucht.  
(Strengste Discretion).  
Offert. mit Bild unter  
Z. 5722 an Annoncen-  
Exp. Wallis, Toruń

**Beirtertochter**  
evgl., Erbin v. 90 Mrz.  
Weizenboden, wünscht  
sich zu **verheiraten.**  
Off. u. D. 6563 an Ann-  
Exp. Wallis, Toruń.

**Landwirtsch. polnischer**  
Staatsbürg., 32 J. alt,  
welch. die elterl. Wirt-  
schaft übern., wünscht  
Damenbekantsh. im  
Mit. von 23-25 J. zwecks  
Heirat. Off. unter B. 3750  
a. d. Geschftsst. d. 3. Zeitg.

**Heirat** wünsch. stets  
Damen viele vermög.,  
Damen, reich. Auslän-  
derinnen viele Einhei-  
raten. Herren a. ohne  
Vermög. Ausk. sofort  
Stabrey, Berlin 113,  
Stolpischestr. 48. 12076

**Achtung für Teilnehmer!**  
Mit eingeführte Möbel-  
fabrik verbunden mit  
**Bautischerei und Spezialfabrikation**  
in Pommerellen mit all. neuzeitlichen Maschinen  
und Anlagen eingerichtet und bestem Kenome  
sucht, da stets mit Arbeit überlastet, zwecks  
bedeutender Erweiterung einen tücht. am  
liebsten aber beteiligten

**Teilhaber**

wenn auch nicht Fachmann, der die äußeren  
Geschäftsangelegenheiten im In- und Aus-  
lande zu leiten geneigt ist, mit einem Bar-  
vermögen von 30-50000 zł oder Gold-  
Medaillen unter D. 8503 an die Geschäfts-  
stelle d. Zeitung erbeten.

**Ab- und Verkäufe**

**Größeres Landgut**

in Posen gelegen, von Kapitalträgtig. Käufer  
gesucht. Offerten mit Größenangabe, Boden-  
beschaffenheit u. Preis u. näherer Beschreibung  
unt. B. 8327 an d. Geschäftsst. d. Zeitg. erbeten.

**Ländliche Besitzungen**

in jeder Größe bietet an 8185  
**E. D. Böhmeyer, Danzig, Telef. 285 70**  
Getreide, Futter- und Düngemittel.

**Textil-, Kurz-, Weiß- u. Wollwaren-Geschäft**

im Freistaat Danzig, 8415  
zentral gelegen,  
günstig zu verkaufen.  
Anfrag. u. B. 5 an Filiale der Dt. Kund-  
schau, Schmidt, Danzig, Holzmarkt 22.

**Brennereigent**

1800 Morg. frantheits-  
halber bei 500000 zł  
Anzahlung zu verlauf.  
Anzahl. zu verpackten.  
Weld. u. J. 8449 a.  
d. Geschft. d. 3tg. erb.

**Tüchtig. Landwirt**

29 J. alt, 30000 zł Ver-  
mögen, **Einheirat**  
wünscht, paß. Herrenbel.  
zw. vermög. Landwirts-  
tochter zwecks Antauf-  
sicher Wirtsh. Off. u.  
R. 8462 a. d. Geschft. d. 3.

**Geb. Befirtertochter**

evgl., 21 J. a., mit Verm.,  
wünscht, paß. Herrenbel.  
zw. vermög. Landwirts-  
tochter zwecks Antauf-  
sicher Wirtsh. Off. u.  
R. 8393 a. d. Gf. d. 3.  
Arbeits. Grudziadz.

**Landwirt**

evang., 25 J. alt, mit  
10000 zł Verm., wünscht  
Damenbekantsh.  
zwecks **Einheiratung**  
in eine Landwirtschaft.  
Nur ernstgemeinte Off.  
find u. C. 8403 an die  
Geschft. d. 3tg. zu richt.

**Intellig. berufstätige**  
Dame, Ende 20er, sucht  
auf diesem nicht mehr  
ungewöhnlichen Wege  
die Bekantsh. eines  
Herrn in sicherer Posi-  
tion (Raufmann be-  
vorzugt), zwecks  
**späterer Heirat.**  
Vermögen ca. 10000 zł  
vorhanden. Nur ernst-  
gemeinte Offerten mit  
Bild, welches jurid-  
gehandt wird, unter  
Z. 8514 an die Ge-  
schäftsstelle dieser Zei-  
tung erbeten. Dis-  
tinction Ehrennache.

**Heirat**

Ernstmeinnende Hei-  
ratskandidaten (innen)  
aller Stände gesucht.  
(Strengste Discretion).  
Offert. mit Bild unter  
Z. 5722 an Annoncen-  
Exp. Wallis, Toruń

**Geldmarkt**

Zur Abidung einer  
**Hypothek**  
werden z. 1. Juli d. J.  
**4200 zł,**  
z. Dollarkurs gefucht.  
Rückzahlung kann evtl.  
in ein. Jahr spätestens  
erfolgen. Gefl. Offert.  
u. C. 8282 a. d. G. d. 3.

**20000 zł**

a. eine sich. Synth. fof.  
zu vergeb. Off. u. R.  
3719 a. d. Geschft. d. 3.

**1000 zł**

geg. Sicherh.,  
Zins u. Verg. v. 300 zł  
geucht. Off. u. C. 3744  
a. d. Geschftsst. d. 3. Zeitg.

**Rittergüter, Güter**

Bauerngrundst., Mül-  
hen Jins- u. Geschäfts-  
häuser, Stadt u. Land  
sowie Grundstücke jeg-  
licher Art weißt Käu-  
fern zum Kaufe nach  
u. nimmt weitere Ver-  
kaufsaufträge entgeg.  
**A. Wehler, Bydgoszcz,**  
ulica Długa 41.  
Tel. 1013. 8900

**Hausgrundstück**

mit größerer, später  
freierwerbender 6- bis 7-  
Zimmer-Wohnung  
mögl. in besserer Lage  
der Stadt zu **kaufen**  
geucht. Preisangebot  
unter R. 8329 an die  
Geschäftsstelle dies. 3tg.

**Achtung!**

**Damen- und Kinder-**  
**Konfektions-Geschäft**  
beste Lage Danzig,  
eleg. Einrichtung, weg-  
Familienverhältnissen  
gegen Spottpreis zu  
verlaufen oder gegen  
Grundstück zu verlauf.  
Zur evtl. Uebnahme  
sind circa 25-35000 zł  
erforderlich. Off. unt.  
R. 3685 a. d. G. d. 3tg.

**Haus**

kaufe gleich m. 20000 zł  
Anzahlung. Off. u. J.  
3718 a. d. Geschft. d. 3.

**Größeres**

**Geschäfts-**  
**Grundstück**  
(4 Läden), mit frei-  
werbendem Laden so-  
fort preiswert zu ver-  
laufen. Off. u. R. 8505  
an die Geschft. d. 3. Zeitg.

**Brauner**

**Kaltblut-Hengst**  
7 J. alt, 1.70 groß, sehr  
gute Nachzucht, ver-  
käuflich in 3742  
**Dom. Wery,**  
p. Drzycim,  
pow. Swiecie, Pom.

**Zuchtbulle**

geb. 28. 4. 27, Herdb.  
müch. Herde, gut geb.,  
ca. 8 Ztr. schwer, gibt ab  
Seheer, Górsk, poczta  
Rozgarn, pow. Toruń,  
Tel. Toruń-Zakleboze.  
8477

**Achtung! Achtung!**

Der geehrten Kundschaft von **Koronowo und Umgegend** zur  
gef. Kenntnis, daß ich am **18. Juni 1928** am Markt Nr. 15 eine  
**Zentraldrogerie, Parfümerie u. chemisch. Laboratorium**  
eröffne.

Photographische Artikel, Bedarfsgegenstände f. Bienenzüchter, Bandagen, Gummi-  
und chirurgische Artikel, Farben, Lacke, Firnis, Pinsel, Bürsten, Oele, Fette.  
Es wird mein Bestreben sein, die geehrte Kundschaft in jeder Beziehung zufrieden  
zu stellen. Indem ich ergebnst bitte, mein Unternehmen unterstützen zu wollen,  
zeichne ich  
hochachtungsvoll

**Stefan Kortz, Koronowo, Rynek 15, Tel. 35.**

**Sprattisches Fasanenfutter und Fleischcrissel**

zur Aufzucht von Jungfasanen empfiehlt  
**Eugen Minke,**  
Poznań, ul. Gwarna 15. Tel. 2922

**Waffen, Munition und Jagdutensilien, Angelgeräte**  
und **Büchsenmacherei.**

**PIANOS**

empfehl. in vorzüglicher Ausführung zu mäßigen Preisen  
auch gegen bequeme Raten bis zu 18 Monaten

**B. Sommerfeld, Pianofortefabrik**

Bydgoszcz, ul. Promenada 44/45  
Telefon Nr. 883 Magazin ul. Sniadeckich 56 Gegründet 1905  
Grudziadz, ul. Grobiowa 4 7774

Die Firma erhielt als **einzigste Firma** der Branche auf der **Wasser-  
bauausstellung die Goldene Medaille der Handelskammer!**  
Gleichfalls prämiert auf der diesjährigen **Hotelausstellung in Poznań**  
mit der **Grösen Goldenen Medaille.**

**Austro-Daimler Phaeton**

9/25 P. S., viersitzig, ganz tadellos erhalten, über-  
kompl., mit den modernsten Armaturen ausgestattet,  
für 13500 zł wegen Anschaffung eines größeren Wagens

**sofort zu verkaufen.**

Zuschriften unter **K. 8453** an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitung erbeten.

**Original Kemna Heissdampfplug**

fabrikneu, mit Fabrikgarantie zu günstigen Zahlungs-  
bedingungen zu **verkaufen.** Offerten unter **R. 3678**  
an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Antiquitäten!**

**Möbel - Standuhren - Lichterkronen**  
**Porzellan - Fajenzen - Gemälde etc.**  
**„Altkunst“.** 8491  
**Danzig, Langgasse 51 und Zeughauspassage.**

**Grundstück**

zum Holzlagerplatz ge-  
eignet, mögl. mit An-  
schlußgleis und evtl.  
darauf befindlichem  
Hausgrundstück wird  
zu **kaufen** geucht.  
Angebote mit Preis  
unter **J. 8328** an die  
Geschäftsstelle dies. 3tg.

**Zuchtbulle**

bedächtig, mit hoher  
Milchleistung, Vater  
„Erfinder“ prämiert  
1925 Grudziadz 1. Pr.  
gibt ab 8447  
**H. Siebrandt, Pratin,**  
p. Grudziadz.

**Zuchtbulle**

sprungfähig u. jüngere  
aus milchreicher Herd-  
buchherde, mit Schön-  
heitsfehler, und  
**Zuchteber**  
verkauft preiswert  
**Goerh, Niem. Swolno,**  
p. Sartowice. 8393

**Dobermann**

Rüden, 2.3. geworfen,  
tupiert, Eltern Vollzei-  
hund, abzugeben, 50 zł  
**Wollmann,**  
Lemaństow,  
poczta. Swiecie, nad Dlg.  
Aus meiner Wahl-  
mühle gebe billigt ab  
ein Paar 8499  
**franz. Mühle**  
1250 Durchm., 2 Mühl-  
trieb, Bäckermühle,  
Transmissionen, Räder,  
Lager u. a. m. Bei  
Borarneld, Gelpann  
Bahnhof Warlubie,  
Bakowski Mlyn,  
poczta Warlubie, pow.  
Swiecie, Telefon Warlubie 3.

**Gelegenheitskauf**

**Auto „Berliet“**  
10/30 P. S.  
offen, 6 Personen, Starter, in fast neuem  
Zustand, verkauft 8463

**Cz. Borys, Bydgoszcz**

Plac Teatralny 4.

**Gelegenheitskäufe!**

**Daimler-Lastwagen**  
3 Tons Tragfähigkeit,  
40 PS, neue Vollgummi

**Adler - Lieferwagen**  
1 Tons Tragfähigkeit,  
auf neuer Luftbereifung

**Appollo - Limousine**  
10/30 PS, abnehmbar,  
also offen und geschlossen zu fahren,  
6-Sitzer. Dieser Wagen ist so gut wie  
fabrikneu. Sämtl. Wagen sind fahrfertig,  
verzollt u. einfuhrberechtigt, preiswert  
zu günst. Zahlungsbeding. zu verkaufen

**Georg Kuhn, Automobile**

Danzig, Wallgasse 8 Tel. 25083 u. 25084

**Verkaufe**

**Wolfskünder**  
4 Monate alt, zu ver-  
kaufen. Off. u. R. 8508  
a. d. Geschft. d. 3. erb.

**Hähne**  
reine Rasse (Plymouth),  
12 Mon. alt, abzugeben  
3740 Bydg., Belsta 8.

**Herrenzimmer**  
mod. Ausführg., Eiche,  
preisw. zu verlauf. 3732  
Dr. Em. Warmińskiego 14.

**Gold u. Silber**  
taufen  
Br. Kochanowicz & Künzi  
ul. Gdańska 139 7759

**Kuchensittengeschichte**  
(7 Bände), Luxusaus-  
gabe, zu verlaufen.  
Offerten unter D. 3701  
a. d. Geschäftsst. d. 3. Zeitg.

**Personenwagen**  
4 Sitzer, in bestem Zu-  
stande, weg. Anschaffg.  
eines Chevrolet-Last-  
wagens auß. preiswert  
abgegeben. 8205

**Witw. Chemizna,**  
Bydgoszcz,  
Nowy Rynek 10.

**Motorrad**

fabrikneu, A. J. S., 350  
ccm, Wob. 23,  
günst. zu verkaufen.  
Dietrich, Gdańska 130,  
Telefon 782. 3739

**Motorrad**

mit **Beiwagen**  
Sharlej Dawidson,  
1000 zł, in bestem Zu-  
stande, billig zu ver-  
kaufen. Zu erfrag. bei  
Gehrke, Nakielska 119,  
Tel. R. 322. 8468

**1 Kremser**

für 14 Personen bill. zu  
verf. Poznańska 11. 3649

**Rastenwagen**

eine  
**Sädelmaschine**  
billig zu verkaufen  
**Garbary 20, Kontor.**

**Rollwagen**

30-40 Ztr. Tragfähig,  
**1 Gandschneider**  
beides in gut. Zustande,  
zu verkaufen. 8464  
St. Szakalski,  
Bydgoszcz,  
ulica Dworcowa 95a.  
Tel. 839 u. 1162.

**Rindermaschine**

Wiener Fabrikat, bill.  
abzugeben **Bielawki,**  
Kozietulskiego 10/11.

**Wälzenstuhl**

250x400 od. 250x500,  
gut erh., sucht a. Kauf.  
P. Draheim, Mlyn Otorowo  
pow. Solec Kuj. 3731

**Für Liebhaber**

**Rasten**  
weg. Nlagmann, a. verf.  
Unji Lubelska 14a, 1 Tr. r.

**Gute feste**

**Ziegelsteine**  
gibt ab 8220

**Ziegelei Riazzi,**

Pomorze.

**Schalbretter**

ca. 20 cbm, 20 mm u.  
23 mm, ab Lager bill.  
zu vert. Weib. u. R. 3729  
a. d. Geschft. d. 3tg. erb.

**Fortsetzung nächste Seite**

Generalkirchenvisitation im Kirchentreise Dirschau—Stargard.

III.

Am Sonnabend, dem 9. Juni, lehrte die Generalkirchenvisitation in der Gemeinde Rauden ein. Seit Beginn der Reformation in polnischen Landen hat hier eine evangelische Gemeinde bestanden und eine wechselvolle Geschichte des Aufblühens und des Niederganges erlebt.

Der Sonntag galt der evangelischen Gemeinde der alten Ordensstadt Mewe, deren Burgen, Kirchen und Häuser von ihrer stolzen Vergangenheit erzählen. Von Herzog Meiswin II. im Jahre 1276 geschenkt, haben die Deutschordensritter erst im Jahre 1297 unter Weinhart von Querfurt diesen Boden in Besitz genommen.

mit den bereitgestellten Automobilen über die Weichsel nach dem auf deutschem Gebiet liegenden Filial Groß-Weide im Kreise Marienwerder. Auch hier wurde sie auf das herzlichste willkommen geheißen.

Am Abend fand unter Blis und Donner in Mewe ein Familienabend statt, der trotz des Unwetters gut besucht war.

Bemerkenswert ist in der Gemeinde Mewe die kirchliche Tradition. Auf dem Friedhof liegen 2 Pfarrer, die beide je 50 Jahre in der Gemeinde amtiert haben.

Von Mewe aus besuchte die Kommission am Montag, dem 11. Juni das andere Filial der Gemeinde, die evangelische Kapelle in Münterwalde, ein Ort, bekannt durch den jetzt bedauerlicher Weise begonnenen Abbruch der großen eisernen Weichselbrücke.

Rundschau des Staatsbürgers.

Zum polnischen Patentgesetz

vom 5. Februar 1924 in der am 26. April d. J. in Kraft getretenen neuen Fassung hat der Warschauer Finanzminister soeben eine Ausführungsbestimmung mit Wirkung vom 5. Juni d. J. („Monitor Polski“ Nr. 128) über unumgängliche Nachweise bei der Anmeldung von Erfindungen, Mustern und Warenzeichen erlassen.

Bestimmungen für den freiwilligen Militärdienst.

In der letzten Zeit mehrten sich die Fälle, in denen junge Leute, die die Absicht haben, sich freiwillig zum Militärdienst

zu stellen, aus Unkenntnis der betreffenden Bedingungen nicht angenommen werden. Besonders betrifft dies auch die Abiturienten, die ihre Militärdienstzeit hinter sich bringen wollen, um dann ungehört ihren Studien obliegen zu können.

Die Zurückstellung der Studenten ist gegenwärtig bis auf das 28. Lebensjahr beschränkt. Deshalb laufen solche Abiturienten, die nicht vor dem Beginn des Studiums ihrer Militärdienstzeit genügen und bis zum 28. Lebensjahr das Studium nicht abgeschlossen haben, Gefahr, das Studium unterbrechen zu müssen.

Bestellungen Deutsche Rundschau

werden von allen Postanstalten und den Briefträgern angenommen.

Dieser Bestellzettel für Juli 1928

ist ausgefüllt dem Briefträger oder dem Postamt zu übergeben Jede Postanstalt, auch Landbriefträger sind verpflichtet, diese Bestellung ausgefüllt entgegenzunehmen.

\*) Na 3. Quartal Lipiec — Für 3. Quartal Juli

Pan Herr

Table with 5 columns: Tytuł gazety, Miejsce wydawnictwa, Na czas, Abonament, Należność. Row 1: Deutsche Rundschau, Bydgoszcz, 3, 15,-, 1,08.

Pokwitowanie. — Quittung.

Złoty zaplacono dziś. Złoty sind heute richtig bezahlt worden.

dnia den 1928.

\*) Nichtzutreffendes bitte zu durchstreichen.



Zur BADE-SAISON

empfehlen wir die nachstehend aufgeführten Artikel in großer Auswahl zu außergewöhnlich niedrigen Preisen:

Bade-Damenmäntel

Damenmäntel farbig, moderne Fassung . . . . . zł 26.—

Damenmäntel farbig, prima Qualität . . . . . zł 28.—

Bade-Schuhe mit Gummisohle und imprägniertem Oberleder zum Schnüren . . . . . zł 9.75

Badelaken

gute Qual., 150x175, mit Fransen zł 18.50

hell, gestreift, 150x180, m. Fransen „ 20.—

weiß, 155x200, prima . . . . . „ 21.—

weiß, gestreift, 175x200, prima . . „ 34.80

Bade-Herrenmäntel

Herrenmäntel farbig, in guter Qualität von zł 26.—

Herrenmäntel prima Qualität, weiß . . von zł 32.—

Bade-Kindermäntel

prima Qualität, weiß, mit farbigem Garnierung . . . von zł 24.—

farbig, moderne Fassung „ „ 26.—

Gummi-Bademützen

glatt, schöne Farben . . . . . zł 1.25

farbig, mit Garnierung zł 3.35, 3.—, 2.75

Badetücher, Gummi

in schönen Regenbogenfarben . . zł 8.25

Badehose, Trikot

blau und schwarz . . . . . von zł 2.00

Bade-Herrenkostüme

gute Qualität . . . . . von zł 4.30

Bade-Damenkostüme

gute Qualität, mit Besatz . . von zł 5.40

mit Rock, prima Qualität . . . zł 9.20

Seidentrikot . . . . . zł 9.60

Kinder-Badelaken gute Qual., 85x110 von zł 4.55

Wir bitten, unsere Schaufenster zu beachten!

Bydgoski Dom Towarowy

Telefon 354.

Gdańska, Ecke Dworcowa.

Telefon der Konditorei 17.



**Grasmäher  
Getreidemäher  
Vorderwagen für Mähmaschinen  
Pferderechen  
Heuwender**

sowie alle anderen  
benötigten  
**Ackergeräte**  
und deren  
**Ersatzteile**  
liefert günstigst ab  
Lager hier

**Landwirtschaftl. Zentralgenossenschaft**

Spółdz. z ogr. odp., Poznań

7570

**Filiale Bydgoszcz**

Telefon 374, 291. Dworcowa 30, 1 Treppe.

**Blumenpenden-  
Bermittlung!!!**  
für Deutschland und  
alle anderen Länder  
in Europa.

**Jul. Roß**  
Blumenhs. Gdańska 13  
Hauptfontor u. Gär-  
tneri Sw Trójca 15.  
Fernruf 48

**Möbel!**

**Beste Quelle**  
zum  
**Einkauf** vollständiger  
Speisezimmer, Herren-  
zimmer, Schlafzimmer,  
Küchen, Polstermöbel,  
sowie alle anderen  
Möbel in gediegener  
Ausführung, auch ein-  
zelnen, empfiehlt zu gün-  
stigen Bedingungen.  
**Eigene Werkstatt.**  
**Sgnach Grajert**  
Bydgoszcz, 7776  
Dworcowa 8. Tel. 1921.

**Reinblütiges  
Merino-Précoce**



Zuchtleitung: Schäferdirektor A. Buchwald, Berlin-Charlottenburg,  
Eosandersstr. 15.

Unsere diesjährigen **Bockauktionen**  
finden statt wie folgt:

- 1) **Wichorze**, Kreis Chełmno, Pomorze, Bahnst. Kornatowo, Tel. Chełmno 60, Besitzer v. Loga,  
**Dienstag, den 19. Juni, 1/2 Uhr mittags.**
- 2) **Lisnowo-Zamek**, Kreis Grudziądz, Bahnst. Jabłonowo, Szarnos und Linowo, Tel. Lisnowo 1, Besitzer Schulemann,  
**Sonnabend, d. 23. Juni, 12 Uhr mittags.**

Bei Anmeldung stehen Wagen zur Abholung auf den Bahnstationen!  
Entgegenkommende Zahlungsbedingungen! 6952

Das gute  
**Qualitätspiano**

prämiert mit der goldenen Medaille  
finden Sie in der 7827

**Centrala Pianin**

Bydgoszcz, Pomorska 10  
Tel. 1738. gegenüber der Feuerwache. Tel. 1738.  
Mässige Preise. — Günstige Teilzahlungen.  
Vertretungen in Lodz und Lemberg.

Neuzeitlich eingerichtete  
**Hohlschleiferei**  
für chirurgische Instrumente

**Rasiermesser**  
Scheren u. Messer aller Art.

Sämtliche Arbeiten werden auf  
das sauberste ausgeführt.

**Friedrich Wilke**

Spezialgeschäft u. Reparaturwerkstatt  
ärztlicher Instrumente und Bandagen  
Gdańska 159. 7838 Telefon 73.

**Gitarrrola-**

Apparate hat nur die älteste Firma

**Juljan Kielbich**, Król. Jadwigi 16  
Telefon 12-81.

Spezialhaus sämtl. Musik-Instrumente.



**Gebr. Ziegler**, Feilen- u. Drahtzaun-Fabrik  
Tel. Nr. 72. Nakło nad Notecią. Gegr. 1876.

**Zugechnittene  
Riffenteile**

auch fertig genagelt,  
a. Wunsch gezinkt, in  
j. gewünscht. Stärke  
u. Ausführg. liefert

**H. Medzeg**,  
Gordona, d. Weichsel.  
Telefon 5. 7768

**„Elektrotechnika“**

Inh.: K. Wrycz-Rekowski

empfiehlt als Spezialität:

3- und 4--Lampen

**Radio-Apparate**

auf bequeme Teilzahlung.

**Akkumulatoren**  
werden geladen und verliehen.

Bydgoszcz, Kościelna 2



**65000**

**LOKOMOBILEN**  
lieferten wir in alle Weltteile.

Diese Zahl wächst von Tag zu Tag.

Unsere heutige moderne

**R. WOLF**

**Heißdampf-Lokomobile**

wird überall bevorzugt, weil:

1. sie auch bei großen Belastungsschwankungen absolut betriebssicher ist
2. sie von jedermann bedient werden kann
3. ihr Brennstoffverbrauch der denkbar geringste ist
4. sie die Auswahl unter den billigsten Brennstoffen gestattet (Staubkohle, Holzabfälle, Sägespäne etc.)
5. ihre Anschaffungskosten gering sind (einfache Montage)
6. sie im Abdampf kostbare Wärme zum Heizen, Trocknen etc. kostenlos zur Verfügung stellt.

Sie ist der Grundstein zur

**Rentabilität**

auch in schweren Zeiten.

**MASCHINENFABRIK  
BUCKAU R. WOLF A.G  
MAGDEBURG**

Vertretung für die Wojewodschaft Poznań:  
**NITSCHKE I SKA POZNAŃ, ul. Kolejowa 1/3**

**Fogal**

Bei Gicht,  
Rheuma,  
Nerven- u. Kopfschmerz,  
Ischias, Grippe,  
Erkältungskrankheiten

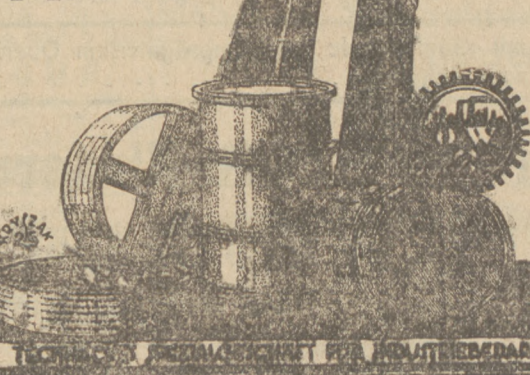
haben sich Fogal-Tabletten hervorragend bewährt.

Fogal scheidet die Harnsäure aus.

In allen Apotheken

**TREIBRIEMEN**

**ÖLE  
FETTE**



**OTTO WIESE  
BYDGOSZCZ**  
UL. DWORCOWA 62. - TELEFON 459.

ZJEDNOCZONE PRZEDSIĘBIORSTWA ELEKTRYCZNE

INŻ. **K. GAERTIG i SP.** TZOZ

Poznań Poczta 26



Elektrische Licht- u. Kraft-Anlagen

Wind-Turbinen

Elektr. Aufzüge, Krane

Elektr. Reklame-Beleuchtung

AKKUMULATOREN

Reparatur elektr. Maschinen, Apparate.

Fabrikation von Anlasser-Regulatoren,

elektr. Apparaten jeder Art, Verteilungs-Tafeln.

Telegr.-Adresse „Energja“ Telefon 35-84 u. 25-82.

**Prima Oberschles. Steinkohlen, Hüttenkoks**

für Industrie u. Hausbrand, waggonweise und Kleinverkauf offeriert

**„Ge-Te-We“**  
Górnośląskie Towarzystwo Węglowe Katowice.

Kohlenverkaufsbüro des Konzerns

**Giesecke Sp. Ake. :: Katowice**  
(früher Giesecke's Erben)

Filiale: Bydgoszcz, Dworcowa 59.  
Telefon 668 und 1593. 7833

Führe **Reparaturen** an Wasserleitungen, sämtl. Patentschlossern, Türschliessern, Jalousien u. anderen Sachen aus. Sienkiewiczza 8, 2 Tr. r.

**Gold Silber, 7881 Brillanten**  
kauft B. Grawunder,  
Bahnhofstr. 20, Tel. 1698





**Am Freitag, dem 15. Juni, 5 Uhr nachm., ent-  
schlaf nach kurzem schweren Leiden unsere liebe, gute  
Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Tante**  
**Emilie Maack geb. Schneider**  
im 82. Lebensjahre.  
Dies zeigen in tiefer Trauer an  
**Paul Maack, Familie Abraham.**  
Sadle, den 16. Juni 1928.  
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 19. Juni,  
nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

**Innigen Dank**  
Sagen wir allen Verwandten und  
Bekanntem für die vielen Beweise  
herzlichster Teilnahme und die zahl-  
reichen Kranzspenden beim Saim-  
gange unserer teuren Entschlafenen,  
insbesondere Herrn Pfarrer Töpfer  
für seine trostreichen Worte am Grabe

**Hulda Erdmann  
und Kinder.**  
Trzemiętówko, den 16. Juni 1928.

**Denkmäler - Grabsteine**  
in verschied. Stilen und Arten zu billigsten  
Preisen sowie günstig. Zahlungsbedingun-  
gen und langjähriger Garantie, 6344  
Zementfabrikate, Untersätze, Stufen  
sow. Platten für Waschtische empfiehlt

**Grabsteinfabrik  
T. STREHLAU**  
Bydgoszcz, ul. Błonia 17  
(Werderstraße) Gründungs-j. 1905

**Dreger'sches Privat-Gyzeum  
und Vorschule**  
Bydgoszcz (Bromberg), ulica Peterjona 1.  
Das Schuljahr 1928/29 beginnt am  
1. September.  
**Anmeldungen von Schülerinnen**  
für sämtliche Klassen werden, soweit irgend  
möglich, schon vor den Sommerferien erbeten,  
insbesondere für die 1. Vorschulklassen. Auf-  
nahmen zu Beginn des Schuljahres finden nur  
ausnahmsweise statt. Die Einschreibungen er-  
folgen in der Anstaltskanzlei wochentags vom  
21. bis 28. Juni zwischen 12 und 1 Uhr mittags,  
etwaige Aufnahmeprüfungen am 22. und  
23. Juni, im Herbsttermin am 1. September von  
9 Uhr früh an.

Bei der Einschreibung sind vorzulegen:  
Laut-(Geburts-)Schein, Impfchein, letztes  
Schulzeugnis, ferner ein Ausweis über die  
Staatsangehörigkeit und Nationalität des  
Vaters.  
-Dr. M. Sandwehr, Direktor.

**Für die Badesaison  
sind**  
**Dauerwellen**  
unbedingt notwendig. Erstklassige  
Ausführung im  
**Salon Sikorski**  
Tel. 817. Gdańska 21. Tel. 817.

**Unterricht**  
in Buchführung  
Maschinenschriften  
Stenographie  
Jahresabschlüsse  
durch  
Bücher-Revisor  
**G. Borreau**  
Jagiellońska 14.

**Magister-Unterricht**  
wird gründlich erteilt  
Toruńska 180.

**Fahrräder  
Nähmaschinen  
Waffen  
Angelgeräte**  
gut und billig  
bei  
**Ernst Jahr**  
Dworcowa 18b. 7885

**Rinder**  
Heißt man am  
gehmächtigsten  
im Magazin bei  
**F. Szulcowa**  
ul. Gdańska 43.

**Möbel**  
empfehle unter gün-  
stigen Bedingungen:  
Kompl. Speisezimmer,  
Schlafzimmer, Küchen,  
sowie einz. Schränke,  
Tische, Betten, Stühle,  
Sofas, Sessel, Schreib-  
tische, Herren-Zimmer  
u. a. Gegenstände.  
**M. Biechowiak,**  
Długa 8. Tel. 1651

**1 ist 2???**  
7719

**Kino Krystal**  
6.45 8.50

**Von der Reise zurück.**  
**Dr. Maryński**  
Pl. Teatralny 3 Chirurg Pl. Teatralny 3.

**Liegestühle  
Gartenmöbel  
Hängematten  
Tennisschläger**

**A. Hensel**  
Dworcowa 97 Tel. 193 u. 408

**Schnellste Anfertigung**  
moderner  
**DRUCKSACHEN**  
bei  
**A. Dittmann T. z. o. p.** Bydgoszcz  
Jagiellońska 16

**Erntepläne  
Säcke, Gewebe**  
für Tapezierer und andere Zwecke

**Strohsäcke / Garne**  
für Sellen, zum Sackbinden u. and. Zwecken  
empfiehlt  
**„UNION“**  
Aktien-Gesellschaft für Jute-Industrie, Bielsko  
**Vertretung Poznań**  
ul. Gwarna 9 Telephon Nr. 2761

**Öffentliche Submission.**  
Der Magistrat der Stadt Bydgoszcz  
(Dyrekcja Kanalizacji i Wodociągów) schreibt  
hierdurch eine öffentliche Submission zur  
Legung der Kanalisation in der ul. Promenada,  
Wielka und Skatowsta aus.  
Die Bedingungen und Offerten-Blanketts  
sind im Technischen Büro des hiesigen Amtes,  
ul. Jagiellońska Nr. 38, Zimmer 13 gegen eine  
Gebühr von 10 Zloty erhältlich.  
Die Offerten sind in einem versiegelten  
Umhlag und mit einer entsprechenden Auf-  
schrift in der Registratur der Dyrekcja Kana-  
lizacji i Wodociągów (Zimmer 16) bis zum  
25. Juni d. J., 12 Uhr mittags niederzulegen.  
Um diese Zeit erfolgt die Öffnung der Offerten.  
Der Magistrat behält sich das Recht der  
freien Wahl des Offerten vor.  
Bydgoszcz, 14. Juni 1928.  
**Magistrat**  
Dyrekcja Kanalizacji i Wodociągów.  
Ed. Zubielewicz, Dezerent.

**Prachtvolle  
Sommerstoffe**  
für Herren- u. Jünglingsbekleidung  
empfiehlt zu äußerst günstigen  
Preisen

**Tuchhandlung  
Otto Schreiter**  
Gdańska 164  
Das Spezialgeschäft der guten Qualitäten  
**Verkauf im I. Stock.**

**Achtung Mühlenbesitzer!**  
Empfehlen uns als Rohrbauer.  
**Giese u. Müller, Bydgoszcz**  
Konopnicza 2.

**Grasmäher „Eckert-Dixi“  
Getreidemäher „Eckert-Diva“  
Vorkarren, Schleifapparate,  
Rechen**  
sowie sämtliche Ersatzteile  
sofort ab Lager lieferbar.  
Auch einige gebrauchte Gras-  
u. Getreidemäher billig abzugeben.  
**E. Schulze & T. Majewski,**  
Tel. 56. Bydgoszcz, Dworcowa 70/71.

**Hebamme** erteilt  
Rat u.  
nimmt  
Bestellungen entgegen  
Dworcowa 90.

**Sämtl. Krankheiten**  
heile ich schon länger  
als 25 Jahre lang. Tausen-  
de v. Personen habe  
ich geheilt, besonders  
Wagen, u. ich bitte um  
vollkomm. Vertrauen.  
T. Kasprzewski, Homöo-  
path, Bydgoszcz, Dwor-  
cowa 31 b, Eingang 11.  
Telefon 775. 3737

Bydgoszcz, Tel. 18-01

**Dr. v. Behrens**  
bearbeitet  
allerlei Verträge,  
Testamente, Erbsch.  
Auflassungen, Hy-  
pothekenschöpfung,  
Auswanderungen,  
Gerichts- u. Steuer-  
angelegenheiten.

**Promenada nr. 3,**  
beim Schlachthaus.

**Damen-, Herren-  
und Kinderschuhe**  
eigen. Ausführg. verff. t.  
zu billigen Preisen  
**Bol. Pruss,**  
Długa 15. 7826

**Hypotheken**  
reguliert mit  
gutem Erfolg  
im In- und Auslande  
**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 7761  
ulica Cieszkowskiego  
(Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.  
Langjährige Praxis.

**Rachsch-Verfertigung.**  
Am Montag, dem  
18. Juni 1928, vorm.  
11 Uhr, werde ich  
Toruńska 184, Sof 8482  
1. Büchergarnitur, 2  
Polsterstühle, Tische,  
Sofas, Waschtisch m.  
Wärm., div. Tisch.,  
Bilder, Toilette, Eis-  
schrank, Lampen, ein.  
Polster Schube,  
Aufschwämme, Etag.,  
Transmiss., Näh-  
maschine u. v. a.  
freiwillig meistbietend  
versteigern.  
**Maks Cichon**  
Licytator i Taksator  
Bydgoszcz, Chocimska 11  
Tel. 936. 8482 Tel. 936.

**Fotografien**  
zu staunend billigen  
Preisen  
**Passbilder**  
sofort mit-  
zunehmen  
**nur Gdańska 19.**  
Inh. A. Rüdiger. 7760

**Nutzt die Gelegenheit!**  
In der Zeit außerhalb der Saison empfiehlt  
verschiedene **Pelze**  
um 20% billiger die Firma  
**„Futro“**, Bydgoszcz, ul. Dworcowa 17.  
**Achtung!** Wir geben langfristigen Kredit.

**Lauchstädter  
Brunnen**  
Zu Haustrinkuren  
Seit mehr als 200 Jahren geradezu hervorragend  
bewährt und ärztlich empfohlen bei  
**Rheumatismus  
Gicht (Podagra)  
Blutarmut  
Bleichsucht  
Mattigkeit**  
schlechter Blutbeschaffenheit  
Bestes Kurgetränk bei  
Zucker- und Nierenleiden.  
Zu beziehen durch  
**Apotheken, Drogerien und Mineral-  
wasserhandlungen**  
Engros - Niederlage  
**Adolph Asch Söhne, Poznań.**

Täglich großes  
**Militär-Konzert**  
im Garten  
**Resursa Kupiecka**  
(früher Concordia) ul. Jagiellońska 25.  
Anfang 6 Uhr, Sonn- u. Feiert. 5 Uhr. Eintritt frei

**Starke Tomaten  
Freilandgurken  
Rastengurken  
Rübis**  
all. m. Topfballen  
Blumenpflanzen  
Ballonpflanzen  
Gruppenpflanzen  
einige 100 000  
Gemüsepflanzen  
als:  
**Rohrabi  
Wurten  
Weißtobl  
Rottobl  
Kohlrabi  
Wirsingobl  
Grüntobl  
Sellerie  
Salat**  
um zu räumen  
billig  
**Jul. Roß**  
Gartenbau-  
betrieb  
Sw. Trójcy 15  
Telefon 48.

Die Christl. Frauenhilfe Dole-Bilczat  
veranstaltet ihr diesjähriges  
**Wohltätigkeits-Fest**  
(Bazar)  
am Sonntag, dem 17. d. M., nachm.  
3 Uhr, in Kleinerts Garten und Fest-  
sälen. Das Programm umfasst: Chor-  
geänge des M. G. B. Kornblume, Heigen  
der Spielhölle, Einzelauftritte u. a. m.  
Söchherige Spenden für die kalten  
Bifettes, auch andere für die Verlobung  
und Würfelgegenstände werden erbeten  
u. sind bis 16. Juni bei der 1. Vorsitzenden  
Frau Kaufmann Jeske, Dole, Grün-  
waldg. 133, oder bei Herrn Franz Wolff,  
Möbelhaus, Grünwaldg. 138, freun-  
dlich abzuliefern.

**Die Personen-Dampferfahrten  
nach der  
Hafenschleuse Brdujskie**  
verkehren am Sonntag, d. 17. Juni d. J.  
und an den folgenden Sonn- und Feiertagen  
nach folgendem Fahrplan:  
Abfahrt Bydgoszcz: 8.30, 11.00, 13.00, 14.00,  
15.00, 15.45 und 16.30  
Rückfahrt ab Brdujskie: 11.00, 12.15, 17.00,  
18.00, 19.00 und 20.30  
Außerdem fährt ein Dampfer um 10 Uhr vorm.  
für die Ruderer nach dem Bootsplatz  
Der Regatta wegen fahren die Dampfer um  
13.00 u. 14.00 Uhr nur bis Czarsko (Brahnau)  
**Lloyd Bydgoski**  
dawniej  
**Bromberger Schlepsschiffahrt**  
Tow. A. K. c.

**Hüte  
Wäsche  
Krawatten**  
billig bei  
**„The Gentleman“**  
Bydgoszcz - Mostowa 3.

**Patzer's  
Etablissement**  
Sw. Trójcy nr. 8/9.  
**Mittagstisch**  
3 Gänge 1 Zloty  
**Speisen** à la Carte  
Spezialität  
Eisbein mit Sauerkohl  
und  
Erbseensuppe mit Einlage.  
Gut gepflegte Getränke.  
**Die Leitung.**

**Sandbutter**  
pr. ungesalzen, in  
Käffern, offeriert bil-  
lig  
Wenta,  
Lofietta 19.



**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz T. 3.  
Sonntag, d. 17. Juni 28  
abends 8 Uhr  
zu ermäßig. Preisen  
**„Der  
fidele Bauer“**  
Operette in einem  
Akt und 3 Akten  
von Viktor Léon,  
Musik von Leo Fall.  
Eintrittstafeln  
in Johne's Buchhandlg.  
u. Sonntag von 7-1  
u. abends 7 Uhr an der  
Theaterkaffe.

**Heute, Sonnabend, Premiere!** Der große Fox-  
Jubiläumfilm! Der berühmteste Liebesroman der Welt-  
literatur... Spanien mit seinen berausenden Land-  
schaften als Hintergrund... Prachtige Ausstattung...

**Die Liebe vom Zigeuner stammt ...**

In der Hauptrolle die pikante, rassige  
**Dolores del Rio**  
voller Temperament u. starker Begabung  
Ausserdem  
Lustspiel in 2 Akten  
Wochenschau  
Deutsche Beschreib.

**Deutsches  
Privat-Gymnasium**  
mit Vorhule  
Snowrockam, Solantowa 6/7

**Anmeldungen**  
neuer Schüler u. Schülerinnen  
für das neue Schuljahr  
werden  
bis zum 28. Juni d. J.  
erbeten.

Geburts-, Tauf- und Impfscheine, sowie  
das letzte Schulzeugnis sind vorzulegen.  
Sprechstunden an allen Schultagen  
von 11.30 bis 12.30 Uhr.

Der Schulvorstand.

**Stimm- u. Sprachstörungen**  
Absehnunterricht

Frau Else Hoffmann, Danzig-Langfuhr  
Ferberweg 1. Tel. 42082. Sprechzeit 3-4 Uhr  
Auswärtige finden freundliche Aufnahme.

**Die Saison**  
Maschinen, Geräte  
Polster, Danzig, Heilige Geistgasse 57.  
Ausstellung: Schüsseldam 62.

**Eine Spitzenleistung**

auf dem Gebiete der modernen Wärme-  
therapie sind die

**Paraffinbäder**

Durchgreifende Erfolge bei Gicht,  
Ischias, Hexenschuß, Rheumatismus,  
Neuralgie. Bei Fettleibigkeit Gewichts-  
abnahmen von 1 bis 3 Pfund pro Bad.  
Für Herzranke absolut unschädlich.  
Gesichtsmassage, Schönheitspflege,  
Bestrahlungen.

**Institut für Paraffin-Therapie**  
Danzig, Hundegasse 122 8218

**Kalksandziegel**

haben dieselbe Druckfestigkeit wie rote Ziege  
I. Kl. 850

**Kalksandziegel**

sind feuerbeständig, daher amtlich zugelassen  
für Schornsteine und Brandmauern

**Kalksandziegel**

sind frostbeständig, daher gut für nicht ver-  
putzte Außenmauern zu verwenden

**Kalksandziegel**

sind porös, daher auch gut für Wohnhäuser  
und Stallungen verwendbar

**Kalksandziegel**

sind billiger als rote Ziegel I. Kl.

**Kalksandziegel**

empfehlen und liefert  
A. Kirsten, Kalksandziegelei  
Gidzart, pow. Brodnica.

Wir liefern als General-Vertreter der Firmen:

**Heinrich Lanz**  
Mannheim:

**Großbulldogs**

**Rudolf Sack**  
Leipzig:

**Dampf-Dreschmaschinen**

**A. Borsig**  
Berlin-Tegel:

**Motor-Anhängegeräte**

**Maschinenfabrik Buckau**  
R. Wolf, Magdeburg:

**Dampfpflugsätze: Patent „Ventzki“**

**Fahrbare und stationäre Lokomobilen**

**Station. Dieselmotoren** Buckau Wolf  
von 8-100 PS.

Unverbindliche Angebote und Vertreterbesuche stehen gerne zur Verfügung.

**Toruń-Mokre.**

**ADOLF KRAUSE & Co.**

Tel. Nr. 646, 120, 268.  
Tel. Grützmacher pers. Nr. 500

T. z o. p.

770

Eine Frauenärztin über **Lukatate**



„Mit Ihren Lukutate-Erzeugnissen habe ich bei meinen  
Patienten glänzende Erfolge zu verzeichnen. Die Wirkung  
tritt oft verblüffend schnell ein. Ich betrachte Lukutate  
als eine Erlösung für das Heer der vorzeitig alternden  
Frauen. Ich beglückwünsche Sie dazu.“

Eine 64 Jahre alte Beamtenwitwe, die 2 Zentner wog,  
offene Beine, Verdauungsbeschwerden, Herzbellemungen,  
Atemnot usw. hatte, hat in 3 Monaten 18 Pfund abge-  
nommen und sämtl. Beschwerden verloren. — Eine 18 Jahre  
alte Fabrikantentochter hatte Gesicht und Schulter voller  
Pidel und Witterer, Verstopfung, machte ihrer Umgebung  
das Leben schwer. Schon nach 4 Wochen sind sämtliche  
Pidel verschwunden; das Mädel fing den ganzen Tag.  
— Eine 53 Jahre alte Offizierswitwe, Gallensteine, Blind-  
darm entfernt, vollkommen ergraut, großer Haarausfall  
usw. Nach 3 Monaten zeigt sich ein dichter, dunkler,  
früher Haarwuchs, die graue Gesichtsfarbe verwindet  
und die Dame ist kaum wiederzuerkennen . . . . .

**Nur eine Lösung  
hat unbeschränkte  
Geltung:**

Suprema lex salus aegroti!  
Das Wohlergehen des  
Kranken ganz allein wird  
in nie zu erschütternder Un-  
antastbarkeit das oberste  
Gebot aller ärztlichen Heil-  
mittel zu allen Zeiten  
bleiben.

Auch nach Geh. Medi-  
zinalrat Prof. Dr. med. Külz  
sind **überraschende  
Hellerfolge** selbst bei  
**Zuckerkrankheit** zu  
verzeichnen. 9416

Man wähle je nach Ge-  
schmack oder wechselt:

1. Lukutate-Gelee-Früchte  
Eiform, 30 Stück zI 7.-
2. Lukutate-Mark  
(Marmel.) . . . zI 7.-
3. Lukutate-Tinctura zI 7.-
4. Lukutate-purum zI 10.-
5. Lukutate-Bouillon-  
Würfel . . . . zI 9.-

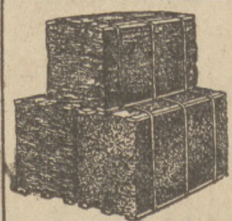
General-Vertrieb des  
„Natura - Werk“  
Hannover:

**Alfred Fink, Danzig,**  
Hundegasse 52  
zugleich Vertrieb von  
**Brotella - Darm - Diät**  
nach Prof. Dr. Gewecke.

Empfehle mein Geschäft  
zur Reparatur und Er-  
neuerung von Wagen.  
Sichere, beste Bedie-  
nung. Auswahl von  
Ersatzteilen. Patent-  
achsen, Federn usw.,  
gebog. Hölzer, Räder,  
Rasten, Speichen, Ar-  
beitswagen, Aufsich-  
wagen aller Art, oft  
Gelegenheitskäufe, An-  
kauf alter Wagen. 7488

Fabryka powozów  
dawn. Sperling-Nakto.  
Tel. 80. — rok zat. 1864.

**Dest. Teer  
Dachpappe  
Zement  
Ofenkacheln**  
billigst bei 7152  
**J. Bracka**  
Wiecbork.



**Moostorfstreu**

aus reinem Shpagnum-  
moostorf zum Füllen  
der Jaucherrinnen, zur  
Streu in Ihren Vieh-  
ställen

**Moostorfmul**

Spezialgärtnerware  
gibt waggon- u. ballen-  
weise ab: 3263

**Torfstreuverband**

G. m. b. H.  
Vertreter für Polen:  
**Robert Six**  
Chojnice  
Plac Król. Jadwigi 4/5.

**Zur Ernte empfehle  
Sensen**

La westf. handgeschmiedete  
für jedes Stück leiste Garantie  
ferner Sensenschärfer - Hämmer - Ambosse  
Ringe - Heugabeln und Harken.

**Richard Hostmann, Jablonowo. Tel. 29.**

**Erstklassige Transmissionen**

bis zu den größten Abmessungen  
und 8364

**Bamag-Elektro-Flaschenzüge**  
liefern billigst

**Hodam & Ressler**  
Maschinenfabrik, gegr. 1885

**Danzig - Graudenz (Grudziadz)**

Ich suche größeren Posten

**Liefere- sowie  
Buchen - Aloben**

und bitte um preiswerte Offerte ad Station  
oder franto Tczew.

**Wilhelm Homeier, Hohenstein**  
Freistaat Danzig

8361 Telefon: Hohenstein 30 u. 84.

**Bäder und Kurorte**

Schlesisches

**Moorbad Ustron**

an der Weichsel in den Beskiden, 354 m ü. d. M.

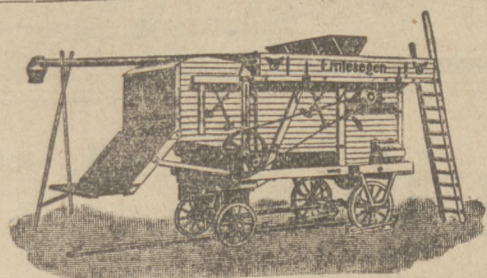
Angezeigt bei Rheumatismus

Frauenleiden, Gicht, Altritis deformans,  
Ischias, Neuralgie, Exsudaten, Blut-  
armut u. a. Badearzt Dr. F. Sniegon  
Eigene Moorlager. Modernes Kurhaus  
und Kurhotel. Park, Tennis, Kino.  
Tägliche Kurkonzerte, Herrliche gesunde  
Lage. Mäßige Preise.

Geöffnet vom 15. Mai bis Ende September.  
In der Vor- und Nachsaison Preis-  
nachlaß. Auskünfte ert. kostenl. die  
5455

**Badeverwaltung.**

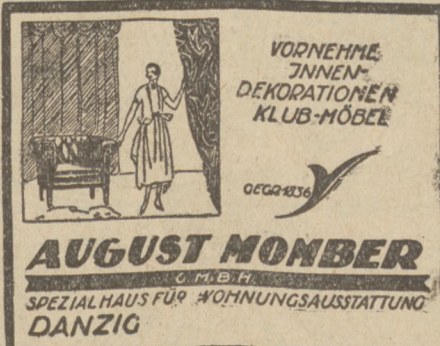
**Ernteseegen-Dreschmaschinen**



Die moderne Maschine mit Saugzug-Reinigung!

Verlangen Sie  
Sonderdruckschriften und Angebot

A. P. Muscate, T. z o. p., Tczew (Dirschau).



**AUGUST MONBER**  
SPEZIALHAUS FÜR WOHNUMGSAUSSTATTUNG  
DANZIG

**Jg. Rządkowski,**

Brunnen- und  
Pumpenbauerei

Przechowo  
pow. Swiecie

Schönau  
Kreis Schwetz

offertiert zu den billigsten Tagespreisen 7340

**Brunnenrohre, Durchlaßrohre,  
Grabeinfassungen, Zaunständer**



**WILLY TIMM**  
DANZIG

**Zilfiter Raje**

garantiert Bollfett, das  
Pfund 1.70 zI, Zilfiter  
Raje 2. Qualität, das  
Pfund 1.00 zI verendi. in  
Positoll p. Nachnahme  
Mleczarna Swierkocin,  
stacja i Doczta 8187  
Grudziadz, Pomorze.

**Seiler-**

waren  
en gros en détail  
empfiehlt 8374  
**Bernard Leiser Syn**  
Toruń, sw. Duchy 19.  
Telefon 391.

**Erfolg**  
sicher durch  
Gassner's  
Hühneraugen-Pasta  
Waldemar Gassner  
Danzig Grudziadz 8200

**Erste Schleifische Saloufien-  
u. Holzrouleaurfabrik**  
Friedrich Berner, Inh. A. Perschte,  
Kamienica 255 bei Bielsko  
empfiehlt sich für die Herstellung von  
Brettchenjaloufien u. Holzrouleaux  
in geschmackvollen Dessins, 8425  
autom. ameril. Leinengradel-  
u. Herbststoffselbstrollern.

**Lohnschnitt**

jeder Art übernimmt

„Holmholz“ Sp. z o. p.

Ekspedycja i składnica drzewa

Oddział Tczew:  
Tariak Parowy, ul. Za dworcem 1-4.  
Telefon 321. 8493

**Honig-  
schleuder**  
stabil gebaut, eig. Aus-  
führg., empfiehlt billig  
St. S. Nowy, 3min.  
Tel. 81. 8467

modernisieren und  
Neuanfertigung von  
**Damen-Hüten**  
gut u. preiswert 2567  
Jasna (Friedenstr.) 8, Ir.

# Pferderennen

mit **Totalisator** veranstaltet vom **Wielkopolskie Towarzystwo Wycigów Konnych** 5371  
finden auf dem Rennplatz **Mate Kapuściska** in Bydgoszcz statt an folgenden Tagen:  
**29. Juni, 1., 5., 8., 12., 15., 19., 22., 26. u. 29. Juli 1928**

## Genossenschaftsbank Poznań Bank Spółdzielczy Poznań

Sp. z o. o.

Geschäftsstelle Bydgoszcz } Gdańska 162  
Oddział Bydgoszcz } Telefon 291, 374, 373.

Postscheckkonto Poznań Nr. 200 182; Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

Zloty- und Dollarwertkonten. Laufende Rechnung.  
Scheckverkehr :: An- u. Verkauf u. Verwaltung von Wertpapieren.  
An- u. Verkauf von Sorten und Devisen.

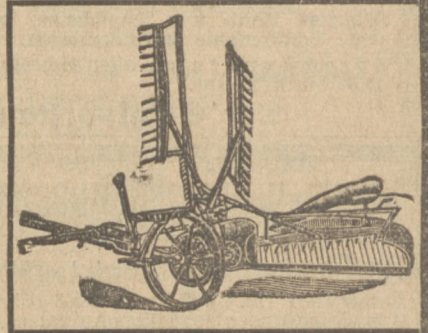
Bank-Incassi.

Zu günstigen Preisen und Bedingungen  
sofort lieferbar:

## Mähmaschinen

Orig. Deering  
„Cormick  
„Eyth

Schleifsteine  
Vorderwagen  
Pferderechen  
Heuwender



Großes Ersatzteillager.

## Gebrüder Ramme, Bydgoszcz

Sw. Trójcy 14b.

Telefon 79.

Unersetzlich im Gebrauch:

Original **Siedersleben** „Saxonia“ Hackmaschinen

„Allen amerikanische Hand-Säe- und Hackmaschinen „Planet jr.“

„Mc. Cormick-Erntemaschinen

„amerikanische Witte Petroleum-Motore

„Drescher's Hand- und Pferde-Spritzen  
„Apollo“ und „Ceres“

für Baumbespritzung und zum Vertilgen von Hederich

auch sonstige Landmaschinen und Geräte  
zu allergünstigsten Preisen und Konditionen empfehlen ab ihrem Lager

**Bronikowski, Grodzki i Wasilewski Sp. Akc.**

Abteilung Poznań

Poznań, Pocztowa 10

Geplättet evtl. auch  
gewaschen  
wird sauber u. preisw.  
Warszawska 22, III I.  
(früher Karlstr.) 3485



Stückkalk  
Portland-Zement  
Teer

Dachpappe

und alle anderen

Baumaterialien

liefern zu günstigsten Preisen  
und Bedingungen

**Gebr. Schlieper**  
Dachpappenfabrik

Telef. 306, Gdańska 99. Telef. 361.

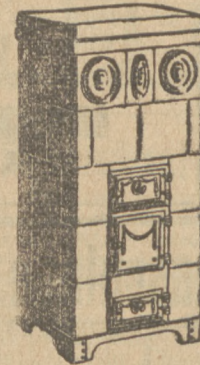
## „Welt“ Separatoren

in neuester Ausführung  
bei schärfster Entrahmung  
offertiert

**G. Scherfke, General-Vertretung**  
Poznań, ul. Dąbrowskiego 93.

Eiserne Kochherde nach Westfälischer Art

zum Kochen, Braten, Backen und  
Heizen in verschiedenen Größen —  
bis zum Hotel-Herd.



**Transportable  
Kachel-Ofen**

ein allseitig anerkannt vorzüglicher  
Heizkörper! Vorzüglichste Kon-  
struktion, — Große Auswahl!!!

**Oskar Schöpfer**  
Bydgoszcz, Zduny 5.

25% billiger als überall

überzeuge Dich!  
weil aus eigener Werkstatt.  
Damenmäntel, Kostüme, Kleider und Damen-  
hüte, Herrenanzüge und Mützen, Herren-  
u. Damenwäsche sowie sämtl. Kurzwaren  
Długa 49, róg Jezuickiej  
**Leon Dorożyński.**  
Beamte und Eisenbahner bekommen  
auf Teilzahlung.

## Möbel

aller Art in großer Aus-  
wahl zu niedrigsten  
Preisen nur bei 7741

**A. Nowak,**  
ulica Podgórna 28,  
Ecke Bollmarkt.

## DIE ZEITSCHRIFT „DER WELTMARKT“

enthält lehrreiche und anregende Auf-  
sätze über das deutsche Wirtschaftsleben  
und seine Gewerbezweige. Sie bringt  
essende Berichte über die je-  
weilige Wirtschaftslage  
die durch ausländische Wirtschafts-  
berichte ergänzt und abgerundet werden.

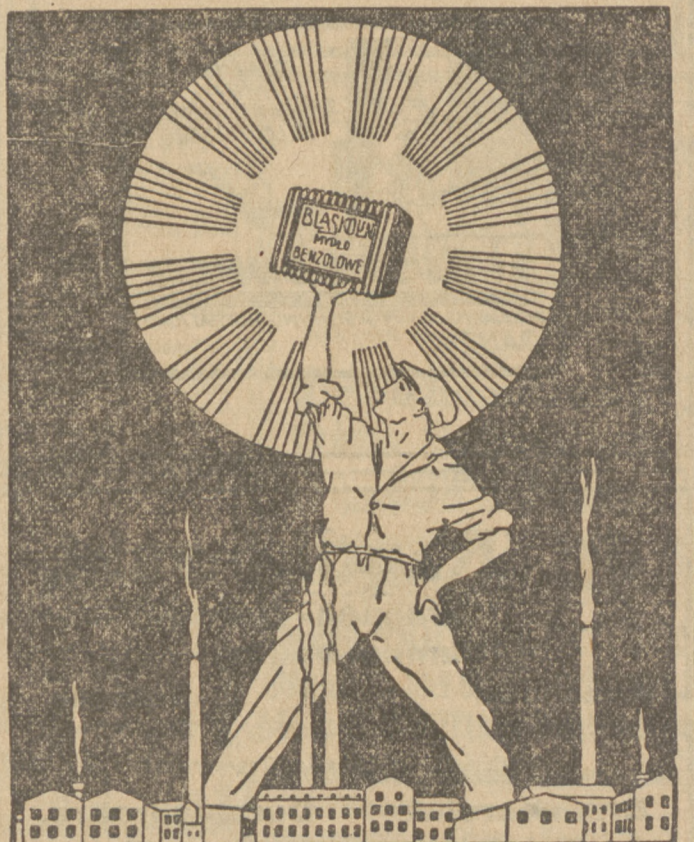
Industrie und Handel finden in ihr  
einen warmen Förderer

in dem Bestreben, neue Absatzquellen  
im In- und Auslande zu erschließen. —  
Die Rubrik „Wege zum Erfolg“ birgt

eine Fülle von praktischen Rat-  
schlägen für die moderne  
Kundenwerbung

im In- und Auslande, für Verkaufspraxis  
und Geschäftsorganisation: in sich und ist  
eine Fundgrube für die praktische  
Betätigung!

Probennummern kostenfrei durch  
**J. C. KÖNIG & EBHARDT HANNOVER**  
Verlag „Der Weltmarkt“.



## BLASKOLIN

**BENZOL-SEIFE**  
wäscht und reinigt alles. — Reichspatent.

Wielkopolska Wytwornia Chemiczna  
„BLASK“ Sp. Akc. POZNAŃ

## Automobil

Traktoren- u. Motorflugbesitzer  
**Zylinderschleifen**

30-200 mm φ, 1/100 mm Genauigkeit, auf automatischer  
Spezialzylinderschleifmaschine, Schweizer Fabrikates  
**L. Kellenberger-Schweiz**

Anfertigung von

Leichtmetallkolben } aller Größen  
Kolben } aus  
Kolbenringen } Ia Guß  
Kolbenbolzen }

Chromnickelstahl, Einsatz gehärtet und geschliffen,  
mit 1/100 mm Genauigkeit  
liefert

schnell — präzise — billig  
Einziges Spezialunternehmen dieser Art in Polen

**Rob. Gunsch, Motory,**

Poznań, ul. Wielka 6.

Telefon 3928.

Kostenanschläge gratis.

Werkstätten Rabatt.

Kindesansetzung. Am 14. d. M. zwischen 2 und 3 Uhr erschien in der Wohnung der Frau Franziska ...

Wer ist die Tote? Aus der Warte wurde bei Posen die Leiche einer Frau gefischt, deren Personalien leider nicht festgestellt werden konnten.

Ein großzügiger Dieb. Im Mai d. J. wurde, wie f. Zt. berichtet, dem Bäckermeister Janicki, ...

Verhaftet wurden im Laufe des gestrigen Tages eine Person wegen Diebstahls und eine gesuchte Person.

Bereine, Veranstaltungen u.

Ruder-Verband Posen-Pommerellen. Die 8. Ruderregatta findet am Sonntag, dem 17. Juni, nachmittags um 2.30 Uhr, ...

Die Christliche Frauenhilfe Diözes-Bitzka veranstaltet am Sonntag, dem 17. d. M., bei Kleinert ihr Wohltätigkeitsfest.

Handwerker-Frauenvereinigung. Montag, den 18. Juni, 4 Uhr: Mitgliederzusammenkunft im Cshium.

Schülerkonzert des Bromb. Konservatoriums (Dir. B. v. Winterfeld) findet am Mittwoch, dem 20. Juni, 7 1/2 Uhr abends, im Zwickasino statt.

Birnbaum (Miedzynód), 14. Juni. Unfall. Am Sonnabend verunglückte in der Nähe des früheren Internats ein Sohn des Strommeisters Bartkowiak.

Krotoschin, 14. Juni. Einen seltsamen Tod fand der Arbeiter Johann Barisch aus Tomnitz.

Mroschen (Mroczka), 16. Juni. Ein schwerer Motorradunfall ereignete sich in den Morgenstunden des gestrigen Tages.

Kafel (Kaflo), 15. Juni. Auf dem Freitag-Wochenmarkt kostete die Butter 1.50-2.00 das Pfund, die Mandel Eier 2.00, das Pfund Weiskäse 0.50.

Pudewitz (Pobiedziska), 15. Juni. In der Staatslichen Forst Promno bei Pudewitz wurde am Montag Radnuitag bei seinem Rundgang durch den Wald der Forstgehilfe Kazmierzak von zwei Wilddieben angegriffen.

des Verletzten und alarmierte telefonisch nach Auffindung des Forstgehilfen Arzt und Polizei.

fs. Rakwitz (Rakoniewice), 14. Juni. Der hiesige Jungmädchenverein hielt zum Abschluß seiner Frühjahrsarbeit eine Wanderzeit ab.

\* Schroda (Stroda), 15. Juni. Mord. Heute nacht wurde auf der Strecke Gutów-Brzeźno, Kreis Schroda, der Händler Martin Fernas aus Brzeźno ermordet.

\* Strelno (Strzelno), 14. Juni. Während des letzten heftigen Gewitters schlug der Blitz auf den Feldern des Gutes Janowiec in eine aus vier Personen bestehende und mit Mähen beschäftigte Arbeitergruppe.

Wirtschaftliche Rundschau.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 16. Juni auf 5,924 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 15. Juni. Danzig: Ueberweisung 57,43 bis 57,57, bar 57,43-57,57, Zürich: Ueberweisung 58,17, London: Ueberweisung 43,63, New York: Ueberweisung 11,25, Berlin: Ueberweisung Warschau 46,775-46,975, Rattowiz 46,74-46,94, bar ar. 46,85-47,05, Bulgareit: bar 18,18, Prag: Ueberweisung 37,50, Riga: Ueberweisung 58,65.

Warschauer Börse vom 15. Juni. Umsätze. Verkauf - Kauf. Beigien 124,56, 124,87 - 124,25, Belgrad - ...

Ämtliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 15. Juni. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,025 Gd., Br., New York - Gd., - Br., Berlin - Gd., - Br., Warschau 57,43 Gd., 57,57 Br., Noten: London - Gd., - Br., New York - Gd., - Br., Kopenhagen - Gd., - Br., Berlin - Gd., - Br., Warschau 57,43 Gd., 57,57 Br.

Berliner Devisenkurse.

Table with columns: Offiz. Diskontage, Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark, In Reichsmark 15. Juni, In Reichsmark 14. Juni. Rows include Buenos-Aires, Kanada, Japan, Kairo, Konstantin I. etc.

Züricher Börse vom 15. Juni. (Ämtlich.) Warschau 58,17, New York 5,1890, London 25,33, Paris 20,39, Prag 15,38, Wien 73,01, Italien 27,30, Belgien 72,50, Budapest 90,53, Helsingfors 13,08, Sofia 3,74, Holland 209,35, Oslo 139,02, Kopenhagen 139,22, Stockholm 139,30, Spanien 86,00, Buenos Aires 2,21, Tokio 2,42, Rio de Janeiro - Bulgareit 3,18, Athen 6,80, Berlin 124,00, Belgrad 9,13, Konstantinopel 2,66.

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,86 Zl., do. H. Scheine 8,85 Zl., 1 Pfid. Sterling 43,348 Zl., 100 franz. Franken 34,91 Zl., 100 Schweizer Franken 171,163 Zl., 100 deutsche Mark 212,173 Zl., 100 Danziger Gulden 173,205 Zl., tschech. Krone 26,31 Zl., österr. Schilling 124,909 Zl.

Attienmarkt.

Posener Börse vom 15. Juni. Festverzinsliche Werte: Notierungen in Prozent: 8proz. Dollarbriefe der Posener Landsgaht (1 D.) 97,00 +, 8proz. Prämien-Dollaranleihe Serie II (5 Dollar) 96,00 B. Tendenz: ruhig. - Industrieaktien: Bank Am. Sp. Jar. 88,00 B. Herzfeld-Viktoria 46,50 C. Tendenz: ruhig. (C. = Nachfrage, B. = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Umsatz.)



Reger-Seife gilt zur Wäsche, Durch Substanzen wie durch Preis, Als das allerbeste Mittel: So urteilt der Kundenkreis.

Produktenmarkt.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und Handelskammer vom 15. Juni. (Großhandelspreise für 100 Kilogramm.) Weizen 52,00-53,00 Zloty, Roggen 48,00-49,50 Zloty, Futtergerste 42,00-43,00 Zloty, Braugerste 45,00-47,00 Zloty, Felderbsen - Zloty, Viktoriaerbsen - Zloty, Safer 44,50-46,00 Zloty, Kartoffelstößen - Zloty, Speisepotatoffeln - Zloty, Kartoffelflocken - Zloty, Weizenmehl 70% - Zloty, do. 65% - Zloty, Roggenmehl 70% - Zloty, Weizenkleie 31,00 Zloty, Roggenkleie 36,00 Zloty. - Preise franko Wagon der Aufgabestation. Tendenz: schwach.

Marktbericht für Samen der Samengroßhandlung Wedel & Co., Bromberg. Am 16. Juni wurden unverbündelt notiert für Durchschnittsqualitäten per 100 Kilogramm:

Rottlee 160-200, Weißlee 140-180, Schwedenlee 150-240, Gelblee, in Hülsen 120-160, Gelblee, enthüllt 70-80, Infarnattlee 140-180, Wundlee 180-220, Engl. Raygras hief. 100-120, Timothee 40-50, Serradella 30-32, Sommerweiden 40-42, Winterweiden (Vicia villosa) 70-76, Beluchfen 40-42, Viktoriaerbsen 70-80, Felderbsen, kleine 44-50, Senf 50-56, Sommererbsen 90-100, Wintererbsen 80-90, Buchweizen 45-50, Sani 100-110, Leinamen 80-90, Sire 44-48, Mohh, blau 100-105, Mohh, weiß 115-120, Lupinen, blau 22-24, Lupinen, gelb 24-26 Zloty.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 15. Juni. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Table with columns: Weizen, Roggen, Roggenmehl (65%), Roggenmehl (65%), Roggenmehl (70%), Weizenkleie, Roggenkleie, Felderbsen, Kollererbsen, Viktoriaerbsen, Beluchfen, Gelbe Lupinen, Blaue Lupinen, Roggenstroh, gepr., Seu, lose.

Getreide. Warschau, 15. Juni. Abschlässe auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Kilo franko Station Warschau, Marktpreise: Roggen (116 Pfd. holl.) 50,50-51, Weizen 58-58,50, Braugerste 52-53, Grütgerste 48-48,50, Einheitsrafer 50-52, Roggenkleie 38,50 bis 34, Weizenkleie 30-30,50, Warschauer Weizenmehl 40/A 90-92, Weizenmehl 40/B 82-84, Roggenmehl 65proz. 71-72. Tendenz weiterhin ruhig, Umsätze gering.

Getreide. Rattowiz, 15. Juni. Preise für 100 Kilo: Weizen für Export 57-58, für Inland 52-54, Roggen für Export 59-61, für Inland 52-54, Safer für Export 50-51, für Inland 47-49, Gerste für Export 53-56, für Inland 51-53, Preise franko Station des Abnehmers: Leinluchfen 45-46, Weizenkleie 34-35, Roggenkleie 35,50-36,50. Tendenz: unverändert.

Danziger Produktenbericht. Zufuhr nach Danzig am 15. Juni, Gerste 2 Waggons (26 To.), Hülsenfrüchte 1 Wagon (15 To.), Kleie und Delfuchen 6 Waggons (90 To.).

Berliner Produktenbericht vom 15. Juni. Getreide und Delikat für 1000 Kilo, ionit für 100 Kilo in Goldmark. Weizenmarkt, Juli 271,50, Sept. 266,50, Roggenmarkt, Juli 270,50, Sept. 252, Okt. 252,50. Gerste: Sommergerste -, Safermarkt, -, Mais -, Safermarkt, -, Weizenmehl 31,75-35,75, Roggenmehl 35,75-38,50, Weizenkleie 16,25 bis 16,75, Weizenkleiemehle 16,75-17,25, Roggenkleie 18,50, Viktoriaerbsen 50-62, kleine Speiserbsen 35-40, Futtererbsen 24,50-26,00, Beluchfen 24-26,50, Aderbohnen 23-24, Widen 25,00-27,00, Lupinen, blau 14,25-15,50, Lupinen, gelb 16-17, Serradella, neue 23,00-28,00, Rapstuchen 18,80-19,00, Leinluchfen 22,80-23,60, Trockenmittel 15,80-16,00, Sopschrot 20,60-21,20, Kartoffelflocken 26,60-27,00.

Tendenz für Weizen leicht befestigt, Roggen befestigt. Berliner Butternotiz vom 14. Juni. Im Verkehr zwischen Erzeuger und Großhandel, Fracht und Gebühr zu Lasten des Käufers. 1. Qualität 1,57, 2. Qualität 1,46, Abfallware 1,29. Berliner Eiernotiz vom 14. Juni. Ausländische Eier, frische, große 6,60-6,90, frische, norm. 5,25-5,40; inländische, frische Landeier, über 55 Gr. 5,85-6,00, untere 55 Gr. 5,40.

Materialienmarkt.

Hohleder Bromberg, 15. Juni. Großhandelspreise für Hohleder Ioko Bromberg in Zloty je Kilo: Rindleder 3-3,10, langwolliges Schafleder 2,80-3, kurzwolliges 2-2,10, getrocknetes Schafleder 4-4,50; Preise je Stück: Kalbleder 14, Ziegenleder 7-8, Pferdeleder 30-45. Angebot groß, Nachfrage mittel.

Wolle. Bromberg, 15. Juni. Großhandelspreise Ioko Bromberg für 50 Kilo in Dollar: schmutzige Einheitswolle „Merino“ 30,50-32, schmutzige Sammelwolle 25-26. Wolleangebot minimal, Bedarf größer.

Öle und Fette. Benzol, 15. Juni. Preise für 1 Kilo in Cents: Rapsöl Ia 0,24, technisches 0,21, Leinöl Ia 0,22, technisches 0,20, medizinisches Rizinusöl 0,36, technisches 0,33, Kofosfett „Potofoll“ in Fässchen zu 160-180 Kilo. Inhalt je Kilo 0,22, in Fässchen zu 1/2 und 1/4 Kilo 0,39, zu 1/2 Kilo 0,40, zu 1/4 Kilo 0,42 je Kilo. Preise franko Benzol, zahlbar in Zloty gemäß offiziellem Kurs der Warschauer Börse am Abtag.

Edelmetalle. Berlin, 15. Juni. Silber 900 in Stäben das Kilo 81,75-82,75, Gold im freien Verkehr das Gramm 2,80-2,82, Platin das Gramm 9,50-11 Mark.

Berliner Metallbörse vom 15. Juni. Preis für 100 Kilo in Goldmark. Elektrolytischer (wirebars), prompt cif. Hamburg, Bremen oder Rotterdam 139,75, Rematted-Plattenzinn von handelsüblicher Beschaffenheit -, Originalbüttelaluminium (98/99%) in Blöden, Walz- oder Drahtbarren 190, do. in Walz- oder Drahtbarren (99%) 194, Reinnickel (98-99%) 350, Antimon-Regulus 90-95, Reinsilber für 1 Kilo. fein 81,75-82,75.

Chef-Redakteur: Gottfried Starke (Geurfaubt); verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiese; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Hepe; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praygowski; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 16 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 126.

Am Sonntag, dem 17. Juni 1928, nachmittags 2<sup>30</sup> Uhr:

Ruder-Regatta

auf dem Holzhafen in Brahnau. - Bequeme Verbindung mit Dampfer, Eisenbahn u. Auto.

# Wildunger Helenenquelle

**Hauskuren!**

Broschüren und billigster  
Bezugsnachweis:

**Michael Kandel**  
Cieszyn.

**Der Sommer fängt erst an!**

Wieder aufgefüllt sind unsere großen Läger in  
Frühjahrs- und Sommer-

**Damen- u. Herrenkleidung**

**Damenmäntel**, Gabardine, in  
modernen Farben 74.-, 56.-  
**Damenmäntel**, „Rips“, auch in  
großen Weiten 82.-, 63.-  
**Damenmäntel**, „Seide“, Atlas,  
sehr eleg. Form. 110.-, 90.-  
**Damenmäntel**, „la Rips“, reinw.  
Qual. auf Bolienne gearb. 125.-, 108.-  
**Damenkleider**, „Voile“, garant.  
waschecht, hübsche Form. 58.-, 45.-  
**Damenkleider**, „la Rips“, rei-  
zend verarbeit., eleg. Fass. 95.-, 68.-

**Mod. Herrenanzug**, auch in  
Sportform, eleg. Karos 72.-, 49.-  
**Eleg. Gabardine-Sportanzug**  
pr. Qual., tadell. Sitz 128.-, 95.-  
**Blauer Kammgarnanzug**, pr.  
Maßqual. beste Verarb. 145.-, 110.-  
**Eleg. Frühjahrmantel**,  
doppelseit., mod. Farb. 108.-, 90.-  
**Eleg. Raglan**, pr. Gabardine,  
Barbery, beste Qualit. 148.-, 115.-  
**Gummimantel** für Damen u.  
Herren in allen Größen 49.-, 32.-

**Außerordentlich  
preiswerte  
Angebote!  
Unerreichte Auswahl**

**„Zródło“**

Das Haus der Damen-,  
Herren- u. Kinderkonfektion  
Bydgoszcz  
Długa 19



7 besonders bill.  
Verdichtungsreis.  
nach den Ländern  
der Mitternachts-  
sonne!

mit Doppel-  
schrauben-  
Passagier-  
Motorschiff,  
der „Hamburg-  
Süd“-Linie

**M. S. „Monte Cervantes“** und **M. S. „Monte Olivia“** (14000 Register-ton) in den  
Monaten Juni, Juli und August, Abreise  
und Ankunft in Hamburg. **Preise der Plätze**  
incl. Verpflegung von zł 310.- an. Entgegen-  
nahme von Anmeldungen, Versand von  
Prospekten und sonstige Auskünfte durch:  
**Baltico-Amerikańska Linja**, War-  
szawa, Marszałkowska 116, Tel. Nr. 108-82,  
als auch durch d. Filialen: Lwów, na Błonie 2,  
Kraków, Lubicz 3, Kowel, Kolejowa 65, Równe,  
3-go maja 87, Tarnopol, Piłsudskiego 19. 6678

Aus heutiger Ernte frisch bereitetes  
**Brennesselwasser**  
ist das Beste für die Haarpflege.  
**Schwanen-Drogerie**  
Bydgoszcz, Gdańska 5.

**Lohnverzinnung** .....

Spezialität: Einseitig Verzinnen  
in den größten Dimensionen  
**Klempnerarbeiten**  
Be- und Entwässerungs-Anlagen  
**Bruno Grage**, Kościuszki 12, 7782

**Achtung Herr Tischlermeister!**

Sie decken am günstigsten Ihren Bedarf an  
Möbel-, Sarg- und Baubeschlägen, sowie  
Leim, Schellack, Beizen, Matratzen, Marmor,  
Stählen usw. nur in dem

**Spezialhaus für Tischlerei-  
und Sargbedarfs - Artikel**

**S. Szulc, Bydgoszcz**  
Dworcowa 63, Tel. 840 und 1901, 5413  
Größtes und ältestes Unternehmen dieser  
Branche in Großpolen.

**Drahtgeflechte**  
4- und 6-eckig  
für Gärten u. Geflügel  
Drähte, Stacheldrähte  
Preiseliste gratis  
**Alexander Maennel**  
Fabryka ogrodzeń drucianych  
Nowy Tomysl 3 (Wo), Poznań

**Waagen** jeder Art, Größe  
und Tragkraft  
für Landwirtschaft und Industrie  
fabriziert 577

**Paul Rahn, Waagenfabrik**  
Gegr. 1900, Leszno (Wlkp.), Tel. 213.  
Umbauten und Reparaturen an bestehenden  
Waagen werd. sachgemäß u. eichfähig hergestellt.

**Die Gasanstalt in Bydgoszcz**  
verkauft zu ermäßigten Preisen 7901

**Rohr zur Zentralheizung**  
**Motorbenzol**  
**Schmiere**  
**Ammoniumsulfid**  
für landwirtschaftliche Zwecke.  
Angebote erbittet  
**Bydgoska Gazownia Miejska**,  
pl. Jagiellońska 38. — Telefon 630 und 631.

Zu günstigen Bedingungen und Original-Preisen liefern wir:

**Dampfplüge**  
**Häckselmaschinen**

Kemna, Breslau

**Motor-Radschlepper**

Hanomag WD 28/32 P. S., Eigengewicht 1900 kg.  
Groß-Bulldog 22/28 P. S., Eigengewicht 2500 kg

**Dampf-Dreschmaschinen**

Lanz, Mannheim

**Saatgut-Reinigungs-Anlagen**

Neuhaus, Eberswalde

**Landwirtsch. Zentralgenossenschaft**

Spóldz. z ogr. odp., Poznań

**F. I. BYDGOSZCZ**

Tel. 291, 373, 374, 1076

ul. Dworcowa 30, 1 Tr.

Drahtanschrift: „Landgenossen“

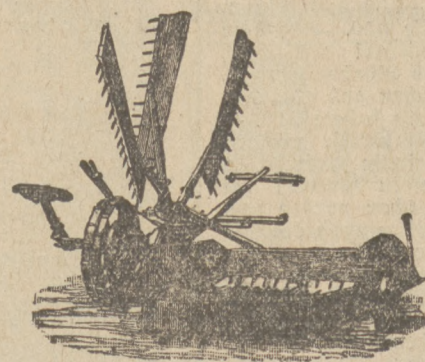
**Damen-  
Strümpfe**

preiswert 7764  
„The Gentleman“  
Bydgoszcz - Mostowa 3.

**Gras- und  
Getreidemäher**

Deutsche Werke Sy. Cornick  
offertiert franko verzollt unter günstigen  
Zahlungsbedingungen

**G. Scherfke, Maschinenfabrik**  
Poznań. 7965

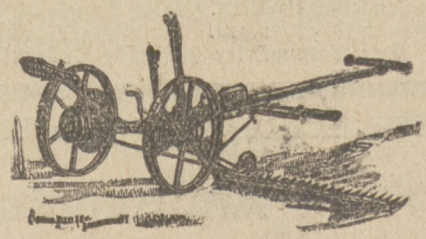


**Getreide- und  
Grasmäher**

Orig.  
Mc Cormick

**Pferderechen**

Schleif-  
steine  
Vorder-  
karren

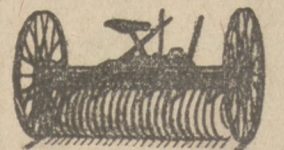


Ersatz-  
teile für  
Ernte-  
maschinen

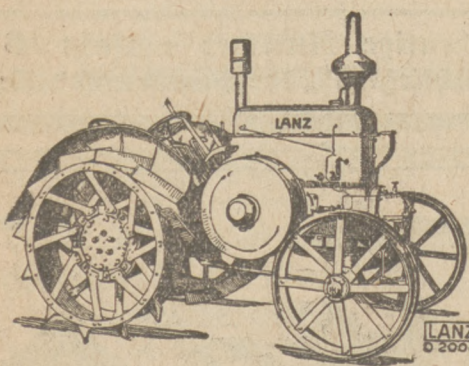
**J. Szymczak**

Bydgoszcz, Dworcowa 84/85

— Telefon 1122. —



**500 oder ca. 1100 Umdrehungen**



der Kurbelwelle pro Minute; eine  
einfache Brennstoffpumpe oder  
8 Ventile, 1 Vergaser, 1 Magnet  
und 4 Zündkerzen; welche Ma-  
schine ziehen Sie vor? Wir glauben,  
die Antwort darauf ist nicht  
zweifelhaft! Je einfacher, desto  
besser! Das ist das ganze Geheim-  
nis, weshalb der

**Großbulldog**

so viel gekauft wird.

Besichtigen Sie den Großbulldog  
im Betrieb. Seine tadellose Arbeit  
wird Sie überraschen.

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**

Św. Trójcy 14b.

7705

Telefon Nr. 79.

**Gutfigende Kleider**

werden zu billigen Preisen angefertigt 8091  
Jagiellońska 44, l.

**Erfinder. Vorwärts**

strebende, Verdienstmöglichkeit? Aufklärende  
Broschüre „Ein neuer Geist“ gratis durch  
Erdmann & Co., Berlin, Kleinbeerstraße 26